

**ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LA IDENTIDAD REPRESENTADA EN LOS
DISCURSOS DE LOS CÁNTICOS Y ENTREVISTAS A MIEMBROS DE LA
ORGANIZACIÓN FORTALEZA LEOPARDA SUR, DEL ATLÉTICO
BUCARAMANGA**

JULIO CÉSAR MARTÍNEZ CASTILLO



**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
ESCUELA DE IDIOMAS
MAESTRÍA EN SEMIÓTICA
BUCARAMANGA
2020**

**ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LA IDENTIDAD REPRESENTADA EN LOS
DISCURSOS DE LOS CÁNTICOS Y ENTREVISTAS A MIEMBROS DE LA
ORGANIZACIÓN FORTALEZA LEOPARDA SUR, DEL ATLÉTICO
BUCARAMANGA**

JULIO CÉSAR MARTÍNEZ CASTILLO

**Proyecto de Grado presentado como requisito para optar al título de
Magíster en Semiótica**

**DIRECTOR
RAFAEL ALBERTO BARRAGÁN GÓMEZ
DOCTOR EN LINGÜÍSTICA**

**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
ESCUELA DE IDIOMAS
MAESTRÍA EN SEMIÓTICA
BUCARAMANGA
2020**

DEDICATORIA

A mis padres, hermana y sobrinos.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a la Universidad Industrial de Santander por ser mi alma mater desde el 2006 y al Estado colombiano por favorecerme con el programa de créditos condonables; su apoyo fue fundamental para realizar mis estudios de maestría. Le doy gracias a quienes hicieron parte de mi formación de magister especialmente al profesor Luis Fernando Arévalo Viveros quien con sapiencia me enseñó la técnica y el rigor del estudio semiótico. Agradezco al maestro José Horacio Rosales por trasmitirme la pasión por la academia y las artes; al maestro Eduardo Serrano por enseñarme la importancia de lo esencial y al profesor Juan Carlos Aceros por guiar mi mirada hacia los fenómenos sociales. Además, mi eterno agradecimiento al profesor Rafael Alberto Barragán, quien decidió apoyarme en el momento más difícil con la dirección de mi proyecto y el acompañamiento para que pudiera llevar a feliz término esta investigación. También muchas gracias a cada uno de mis compañeros en quienes siempre encontré una luz a mis dudas, en especial a mi amiga incondicional Yésica Nieto, una maestra más que me potenció desde el principio y nunca dejó de creer en mí. Por último, a todas las personas que sin hacer parte de esta esfera académica fueron el pilar de mi maestría, a la organización Fortaleza Leoparda Sur, por permitirme acercarme a su emocionante mundo; a mi familia, amigos y estudiantes que me convencieron de continuar mi formación y Amparo Abril quien con su amor no me dejó renunciar a mi meta.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	12
1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	12
1.1 JUSTIFICACIÓN	14
1.2 OBJETIVOS	19
1.3 ESTADO DEL ARTE.....	19
1.3.1 Del orden internacional	22
1.3.2 Del orden nacional	27
2. FUNDAMENTOS DE LA INVESTIGACIÓN.....	33
2.1. LA SEMIÓTICA.....	33
2.1.1. La semiótica y la interdisciplinariedad: vasos comunicantes entre disciplinas	33
2.1.2 El signo	39
2.1.3. Introducción al concepto de identidad	45
2.1.4. La semiótica y el análisis de identidad	48
2.2 EL ANÁLISIS DEL DISCURSO	51
2.2.1 Los planos de análisis	52
2.2.1.1 El plano de la enunciación	52
2.3 EL CONCEPTO DE VALOR: LOS HECHOS DEL MUNDO Y LAS PASIONES 57	
3. MARCO METODOLÓGICO.....	61
3.1 ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN	61
3.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN.....	62
3.3 POBLACIÓN Y MUESTRA	62
3.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN.....	64
3.5 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN	65

4. RESULTADOS	68
4.1 CATEGORIZACIÓN DE ACTORES Y DEVELACIÓN DE OBJETOS DE VALOR	68
4.2 ANÁLISIS DE LA IDENTIDAD DISCURSIVA DE LA FORTALEZA LEOPARDA SUR.....	68
4.3 PRÁCTICAS SOCIALES.....	75
5. CONCLUSIONES	81
BIBLIOGRAFÍA.....	84
ANEXOS.....	92

LISTA DE FIGURAS

FIGURA 1: EL DISCURSO Y SU MATERIALIDAD.....	35
FIGURA 2. RELACIONES TRIÁDICAS EN LA SEMIÓTICA DE PEIRCE	43
FIGURA 3. EL LENGUAJE Y LA IDENTIDAD.....	50
FIGURA 4. ARTICULACIÓN SINTAGMÁTICA Y PARADIGMÁTICA DE LOS VALORES.....	58
FIGURA 5. PROPUESTA DE ZILBERBERG SOBRE EL ORIGEN DEL VALOR. 60	
FIGURA 6. EL VALOR DEL ARRAIGO.....	73

LISTA DE TABLAS

TABLA 1. MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN.....	64
--	----

LISTA DE ANEXOS

ANEXO A. FORMATO DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA	92
ANEXO B. ENTREVISTAS REALIZADAS	92
ANEXO C. CÁNTICOS Y BARRAS	108
ANEXO D. MUESTRA FOTOGRÁFICA.....	126

RESUMEN

TÍTULO: ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LA IDENTIDAD REPRESENTADA EN LOS DISCURSOS DE LOS CÁNTICOS Y ENTREVISTAS A MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN FORTALEZA LEOPARDA SUR, DEL ATLÉTICO BUCARAMANGA¹

AUTOR: JULIO CÉSAR MARTÍNEZ CASTILLO²

PALABRAS CLAVE: Identidad, actor, colectivo, representaciones sociales, Atlético Bucaramanga.

DESCRIPCIÓN

Esta investigación analiza la identidad representada en los discursos de los cánticos y entrevistas a miembros de la organización Fortaleza Leoparda Sur, del Atlético Bucaramanga. Para lo anterior, se parte de los fundamentos teóricos y metodológicos que propone la semiótica, con autores como Greimas y Courtés, Fontanille, Zilberberg, entre otros. El asunto identitario se aborda desde dos dimensiones: una que contempla la existencia del “nosotros” y el “ellos”, y otra que recurre a los patrones que formulan un efecto de sentido identitario en la permanencia y las transformaciones; las dos consolidan la configuración del barrista. Se infiere que la perspectiva de los enunciadores se construye desde el “nosotros” o “sí mismo”, donde es posible percibir actores, acciones y valores referidos en su discurso, que llevan a establecer, en el nivel axiológico, cómo se conforma el sentido identitario de los miembros de Fortaleza Leoparda.

Se evidencia, además, que la práctica del barrismo configura una forma de vida en la que el ethos de los integrantes genera una unidad que se mantiene en el tiempo y en espacio a partir del *aguante* hacia el equipo que los apasiona, manifestado en los cantos y en las entrevistas recolectadas que dan cuenta de su mundo.

¹ Trabajo de grado para optar al título de Magíster en Semiótica.

² Facultad de Ciencias Humanas. Maestría en Semiótica. Escuela de Idiomas. Director: Rafael Alberto Barragán Gómez.

ABSTRACT

TITLE: SEMIOTIC ANALYSIS ABOUT SYMBOLIZED IDENTITY IN THE SPEECH OF SONGS INTERVIEWS MADE TO FORTALEZA LEOPARDA SUR ORGANIZATION MEMBERS BELONGS TO ATLÉTICO BUCARAMANAGA FOOTBALL CLUB.³

AUTHOR: JULIO CÉSAR MARTÍNEZ CASTILLO⁴

KEYWORDS: Identity, actor, collective social symbolized, Bucaramanga, Atlético

DESCRIPTION

This research analyses the identity represented in the speech of songs and interviews made to the members of Fortaleza Leoparda Sur. To achieve this, the investigation was based on theoretical and methodology fundamentals of semiotics, it includes authors like: Greimas and Courtés, Fontanille, Zilberberg, among others. The identity issue is seen from two dimensions: one takes into account the existence of “us” and “them”, and the other makes reference to the patterns which formulate an effect of identity sense in the term and transformations. Both consolidate the *barristas* (fan base) shaping: it refers that the announcers perspective is about from the “us” or “himself”, where it is possible to perceive actors, actions and values referred in their discourses, that carries on to stablish, in the axiological level, how the identity sense of the members of Fortaleza Leoparda Sur is built.

The research makes evident that the practice of “barrismo” configures a way of life in which the ethos generates togetherness what is keeping through the time and space base on support to the team they are passionate about, expressed in songs and the interviews collected that reveals their world vision.

³ Requirement thesis to graduate as master in semiotics.

⁴ Faculty of Human Sciences. Master's Degree in Semiotics. Language School. Director: Rafael Alberto Barragán Gómez.

INTRODUCCIÓN

1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En la actualidad, el fútbol ha adquirido una enorme connotación social, pues ha trascendido hasta el punto de configurarse como “el mayor fenómeno de masas en el mundo”⁵, en tanto que tiene el poder de lograr una amplia convocatoria, el cual cobija a todos los ámbitos sociales y culturales del país. Dentro de este marco, encontramos que, en un principio, la hinchada jugaba un rol clave ya que se le atribuían diferentes papeles a desempeñar, los cuales van desde constituirse en un elemento motivacional que impulsa el desempeño de los jugadores hasta convertirse en un elemento disuasorio e intimidatorio, al hablar de una hinchada que no se encontraba a favor de cierto equipo. Esta relación fue evolucionando ya que se empezaron a generar reacciones cada vez más pasionales, las cuales posteriormente fueron configuraron el llamado fenómeno social, que en los países latinoamericanos se denominó Barra Brava.

La barra brava se caracteriza por un ferviente “(...) sentido de pertenencia y una pasión desbordante por un equipo de fútbol”⁶, enmarcada dentro de una estructura social que les permite tener una presencia tanto pública como privada, en la que prima la acción de autoreconocerse como barristas, enmarcada dentro de un proceso de identificación mutua de sus miembros. De igual manera, cada una de estas organizaciones establece códigos y formas organizativas propias, que

⁵ ALABARCES, Pablo y RODRÍGUEZ, María. Cuestión de pelotas. Buenos Aires, Ed. Atuel, 1996.

⁶ MINISTERIO DE CULTURA. Documento Poblacional sobre el Barrismo en Colombia. Bogotá. D.C. s f, P. 7. [En Línea]. Disponible en: <https://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/grupos-de-interes/Documents/Documento/Poblacional/sobre/el/Barrismo/en/Colombia.pdf>

determinan funciones y responsabilidades de cada uno de los participantes, diferenciándose así de los hinchas y de los espectadores comunes; ya que su principal objetivo es “proporcionarle al equipo el apoyo necesario para que jueguen siempre en un ambiente propicio para ganar”⁷. Se destacan los cánticos, que en palabras de Gándara “(...) se entonan en las tribunas de los estadios y a los cuales se les incorporan diversas músicas, construyen canciones de varias estrofas y se corean masivamente”⁸.

Este panorama también cobija a la organización Fortaleza Leoparda Sur, del Club Atlético Bucaramanga, pues se estima que sus cánticos no sólo hacen parte de la transmisión del *ethos* de sus barristas, sino que también remiten a una parte denotativa en donde existe cierta significación e intencionalidad de la música y de los coros que entonan a partir del “traspaso de elementos significantes al terreno de lo lírico, con resultados muy parecidos a los que tiene un lenguaje más directo”⁹. De tal manera que no es de extrañar que un encuentro futbolístico sea amenizado por una hinchada que corea diferentes estrofas bajo el propósito de apoyar a su bando o intimidar al contrario, en especial, si se tiene en cuenta que cada una de estas canciones presentan particularidades complejas y variadas, que van desde lo musical hasta la formación de la rima; y, que en última instancia, conjuga un contenido (o un discurso), en el que, según Gándara, no sólo prima lo futbolístico sino también diversas ideologías asociadas a temáticas como “la política, el sexo, el poder, la discriminación (racial, religiosa, nacionalista, sexual), junto con determinadas valoraciones éticas y morales, etc.”¹⁰.

⁷ Ibíd.

⁸ GÁNDARA, Leila. Las voces del fútbol. Análisis del discurso y cantos de cancha. En: Literatura y lingüística. Vol. 10, P. 43-66. [En Línea]. Disponible en: https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-58111997001000003

⁹ GONZÁLEZ, Juliana. El Ethos, destino del hombre. México: Fondo de Cultura Económica. González. 1996, P. 9-12.

¹⁰ GÁNDARA, Op. Cit. P. 43.

Desde esta perspectiva, es importante y pertinente la formulación del presente proyecto con el que se busca interiorizar y hacer una relectura semiótica de la identidad que expresa esta barra brava. Para ello, se plantea la siguiente pregunta de investigación: ¿Cuál es la identidad representada de los miembros de la barra brava del Atlético Bucaramanga en cantos y entrevistas a informantes?

1.1 JUSTIFICACIÓN

Pardey enfatizando en el fenómeno de las Barras Bravas, expresa que se constituyen en un escenario particular y multiplural; donde acontece el encuentro de hinchas fanáticos:

(...) diferentes etnias, disímiles estratos socioeconómicos, variadas edades, distintos credos y costumbres; también, son el lugar en donde se dan procesos identitarios y de reconocimiento, dados a partir de celebraciones festivas y carnavaleras que les sirve como elementos de visibilización ciudadana y social¹¹.

Desde este enfoque nace la relevancia del estudio de estos fenómenos, en tanto tienen el poder de cohesionar, en un solo objetivo, diferentes *ethos* personales, los cuales confluyen para una visualización retórica de diferentes realidades que tocan aspectos sociales, culturales, económicos, entre otros.

¹¹ PARDEY, Becerra Harold, et al. La ciudad de los fanáticos. (Trabajo de grado Facultad de Artes Integradas) Universidad del Valle, Santiago de Cali, 2001. P. 59.

Esta investigación pretende ser un elemento de gran ayuda para comprender las prácticas culturales, como conjuntos significantes formados por la compleja operación de varios sistemas de significación. En este caso, de un numeroso grupo conformado por, en su mayoría, por jóvenes fanáticos del fútbol, provenientes principalmente de los sectores más marginados de la ciudad y que ven en la barra un espacio de escape a su realidad social, como lo explica el doctor en ciencias sociales Velásquez Forero¹²:

Gracias a la simbología del fútbol, los marginados, los que poco cuentan en la toma de decisiones en el país, encontraron en este deporte un subterfugio para contrarrestar la calamidad colectiva de unas masas empobrecidas por las malas decisiones de sus gobernantes; descubrieron una razón infantil para resolver imaginariamente las penurias de la desgracia.

Las significaciones que se pueden derivar de todos estos cánticos e himnos coreados por los barristas muchas veces chocan con barreras interpretativas por parte de los oyentes externos quienes desconocen, muchas veces, el trasfondo de los mismos; por lo que, generalmente, se le ha dado un carácter de trivialidad y descontento ante aquello que buscan expresar. En la actualidad, dichos cantos han ido creciendo en expresiones de agresividad, trascendiendo a una ideológica futbolera, enraizados en unos códigos propios que emergen de un tipo de discurso particular, con el fin de hacerse escuchar por aquella sociedad que sólo ve, en estas organizaciones, a un grupo de fanáticos, eminentemente, violentos.

Es importante dejar un precedente investigativo en donde se conjugue el análisis de este fenómeno social con elementos y conceptos semióticos que, en definitiva,

¹² VELÁSQUEZ, A. El fútbol como mercancía simbólica. Ensayos de Economía; Vol. 20, núm. 37 (2010); 45-65 0121-117x.P.75

permita identificar la identidad discursiva de los miembros de la Fortaleza Leoparda Sur del Atlético Bucaramanga.

Es necesario destacar que en Colombia el fenómeno de las barras nacidas alrededor del fútbol se ha configurado (de manera muy reciente) como un objeto de estudio de las ciencias sociales y, entre ellas, de la disciplina de la semiótica, que como dice Rosales¹³, esta es la ciencia que tiene la “tarea de demostrar cómo el objeto está construido y cómo funcionan sus dispositivos en relación con la situación de vida y de cultura en que aparece”. Por lo que esta investigación quiere dejar un referente teórico, el cual se sume a otros estudios dados alrededor de esta práctica social que ha cobrado gran importancia en Bucaramanga (Santander) y en toda Colombia durante los últimos años, por motivo de las fuertes afirmaciones culturales por parte de estos grupos y la influencia transformadora en la interacción de los individuos con su sociedad manifestada, especialmente, en la simbología alrededor del equipo y todo el sistema axiológico que la compone, tal como lo comenta Archetti:¹⁴

A través del fútbol no solo es posible encontrar un conjunto de símbolos que ayudan a pensar y categorizar relaciones sociales y a reproducirlas, sino que también esto tiene consecuencias sobre la manera como los actores sienten, ven y perciben el mundo que los rodea.

Es decir que los partícipes reconfiguran su propia realidad actualizándolas con nuevas manifestaciones de identidad, a través de la exposición de su afición, y lo expresan con la producción de enunciados en canto, murales, grafitis, etc.... que

¹³ ROSALES, op. cit., P.4

¹⁴ ARCHETTI, E. Fútbol y ethos en Monografías e informes de investigación, Buenos Aires: FLACSO-Series de investigación. P.29

comienzan a ser parte de espacios comunes de la ciudad; en lo que en palabras de Pericot¹⁵ sería “la objetivación de los bienes de la actividad humana como una creación y transformación continuada de bienes culturales”. Es así que se puede considerar que los fanáticos del Atlético Bucaramanga manifiestan, en sus himnos, enunciados que los definen como sujetos diferentes al ciudadano alejado de la barra, con quienes se separan por la construcción de una identidad propia a partir de un elemento identitario de la ciudad, como lo es su equipo de fútbol, esta identificación desde la diferencia con el otro se entiende al considerar los postulados de Landowski¹⁶, quien afirma que, “en efecto, lo que da forma a la propia identidad es la alteridad con el otro, porque asigna un contenido específico a la diferencia que lo separa de él”.

El fútbol, como práctica deportiva de gran importancia en Colombia, también se ha visto relacionado con los imaginarios alrededor de sus fanáticos, por lo que el problema ha tomado una dimensión figurativa especial, que hace necesario un acercamiento a actores reales que aporten desde la metodología de la antropología una visión sobre la producción de los enunciados verbales, esta idea se avala al considerar postulados como los del estadounidense Clifford Geertz¹⁷ quien dice que “la vocación esencial de la antropología interpretativa no es dar respuestas a nuestras preguntas más profundas, sino darnos acceso a respuestas dadas por otros...y así permitirnos incluirlas en el registro consultable de lo que ha dicho el hombre”. Es por ello que se hace necesario considerar la voz de los intérpretes de los cánticos, como actores que ayuden comprender cómo se construye la identidad en la praxis. El grupo de informantes seleccionados consistió en una fracción de la Organización Fortaleza Leoparda, quienes

¹⁵ PERICOT, Jordi. Servirse de la imagen. El individuo abierto al mundo, Barcelona, Ariel Editores, 1987 Síntesis de Lucila Gualdrón de Aceros.

¹⁶ LANDOWSKI, E. La presencia del otro. Lima, Perú, Fondo Editorial de Lima.

MOYA, S. Y CARREÑO L. 2007 P.18

¹⁷ GEERTZ, C. La interpretación de las culturas, Barcelona, Gedisa, 2001.

mediante la respuesta a un cuestionario planteado por el investigador dieron cuenta de una dimensión axiológica y de un ethos presente en la forma de vida del barrista.

Es así que se establece que el presente trabajo no analiza el fenómeno del barrismo en Colombia, sino los cánticos que se efectúan en esta práctica y los enunciados de los informantes recolectados por el investigador, que a la vez, son actores enunciadore de estos textos líricos, haciendo énfasis en el lenguaje verbal como elemento de afirmación de la identidad y diferenciación del otro o desafío.

Desde lo dicho anteriormente, el presente trabajo se justifica en una esfera social estigmatizada por un lenguaje agresivo o demasiado apasionado que ha acrecentado los imaginarios alrededor de sus fanáticos, por lo que el fenómeno ha tomado una dimensión figurativa especial, que hace necesario un acercamiento a actores reales que aporten desde la metodología de las ciencias sociales, en este caso de la semiótica, una visión sobre la producción de los enunciados verbales, esta idea se avala al considerar, nuevamente, a Geertz¹⁸ quien dice que “la vocación esencial de la antropología interpretativa no es dar respuestas a nuestras preguntas más profundas, sino darnos acceso a respuestas dadas por otros...y así permitirnos incluirlas en el registro consultable de lo que ha dicho el hombre” .

Se destaca, además, que la Universidad Industrial de Santander (UIS), desde la Facultad de Ciencias Humanas tiene interés en ocuparse, a profundidad, en estos temas, al tener como uno de sus objetivos “responder, factible y oportunamente a las necesidades sociales, culturales, científicas y tecnológicas, de los ámbitos regional, nacional¹⁹”. Es así como proyecto se sitúa en los parámetros de

¹⁸ Ibid., P.40

¹⁹ Acuerdo 047 de 2004 del Consejo superior de la Universidad Industrial de Santander. Por el cual se aprueban las políticas de investigación en la Universidad. Disponible en:<http://www.uis.edu.co/webUIS/es/investigacionExtension/documentos/politicasInvestigacion.pdf>.

investigación de la institución al intentar comprender una de las prácticas sociales más fuertes de la comunidad santandereana como es la del barrismo, a la cual, por su sentido prático, se enmarca en la línea “Lenguajes y prácticas culturales” de la Maestría en Semiótica de la Universidad Industrial de Santander (UIS).

1.2 OBJETIVOS

Objetivo general

Analizar, desde la semiótica, la identidad representada de los miembros de la Organización Fortaleza Leoparda Sur del Atlético Bucaramanga en cantos y entrevistas a informantes.

Objetivos específicos

- Identificar los actores, las acciones y los valores referidos por el discurso de los enunciadores en cánticos y entrevistas a informantes.
- Establecer el nivel axiológico subyacente de la delimitación de actores, acciones y valores, con el fin de reconocer los procesos de construcción de sentido identitario de los miembros de Fortaleza Leoparda.

1.3 ESTADO DEL ARTE

Las culturas contemporáneas se caracterizan por su notable diversidad. Como todas ellas, y pese a la influencia creciente de la globalización, la colombiana

mantiene la heterogeneidad de sus formas de vida en los distintos grupos humanos que la habitan. De esta manera, al hablar de la identidad de un determinado grupo social, se hace referencia a los distintos rasgos discursivos o patrones recurrentes con los que se configura el sentido de su existencia. Esto quiere decir que, con base en discursos, como cánticos y entrevistas, se percibe la huella que queda, luego del paso de los sujetos²⁰, de ahí que “la identidad de los actores se define por la recurrencia”²¹ temática y figurativa. El asunto de la existencia, sobre la que los grupos construyen una identidad determinada, es reconocible, justamente, por el efecto de permanencia y aparente estabilidad. Aunque la propuesta de Fontanille²², que hace en *Soma y sema: Figuras semióticas del cuerpo*, apunte también a la importancia de los elementos que se transforman y no solo los que persisten.

Por lo anterior, la fórmula con la que se podría comprender a las representaciones grupales sería la siguiente:

$$\text{Identidad} = \text{continuidad (lo mismo)} + \text{transformación (lo otro)}.$$

Al respecto, Monsalve²³, en su trabajo de grado denominado *Configuración de la identidad de la familia Roa en El crimen del siglo*, de Miguel Torres, retoma los planteamientos de Fontanille²⁴, y precisa que, para el caso de los actores colectivos se debe contemplar: “aquello que permanece en todos los actores a

²⁰ ZILBERBERG, Claude. *Semiótica tensiva*. Fondo Editorial Universidad de Lima, 2017. P. 474.

²¹ FONTANILLE, Jacques. *Semiótica del discurso*. Fondo Editorial Universidad de Lima, 2001. P. 127.

²² FONTANILLE, Jacques. *Soma y sema: Figuras semióticas del cuerpo*. Fondo Editorial Universidad de Lima, 2017. P. 90.

²³ MONSALVE, Jhon. *Configuración de la identidad de la familia Roa en El crimen del siglo*, de Miguel Torres. 2016. Tesis de maestría. Universidad Industrial de Santander, Bucaramanga, Colombia. P. 32.

²⁴ FONTANILLE. Op. cit , P. 90.

pesar de sus cambios define la identidad del grupo social”²⁵. De ahí la riqueza discursiva que se puede encontrar en discursos colectivos.

Entre las variables de la cultura colombiana los discursos de las barras bravas han desencadenado, en los últimos años, diversos fenómenos sociales, ocasionado por las fuertes manifestaciones (=arengas, cantos, lenguajes, etc.) y simbología (=himnos, colores, bandera, uniformes, etc.) dadas alrededor de estas prácticas:

En el siglo XX el fútbol es uno de los fenómenos de masa que más seguidores convoca y que tiene un estrecho vínculo con la identidad de los mismos, convirtiéndose, en muchos casos, en la única realidad existencial para aquellos que ven este deporte como su razón de ser.²⁶

Estos discursos, que también expresan los cánticos de la organización Fortaleza Leoparda Sur, son el eje articulador de estas expresiones del fútbol, en ellas se descubre la construcción de lo que Ducrot²⁷ llama “un mundo oculto” de dinámicas semánticas de sus actores, en la que categorizan y dan sentido a la experiencia en la cultura. Este planteamiento, es muy afín al interés de las disciplinas científicas modernas que tratan de comprender cómo el hombre está inmerso con este contexto simbólico.

En este apartado se exponen estudios de profundización conceptual, exaltando la forma como ha sido tratada la identidad en la práctica de diferentes organizaciones (incluyendo la de la Fortaleza Leoparda Sur), tanto del orden nacional como internacional.

²⁵ MONSALVE. Op. cit., P. 32.

²⁶ CAÑON, Luz Stella y GARCÍA, Bárbara. Estudio de caso sobre el fenómeno de las barras bravas una mirada desde la escuela. En: Revista Típica. Julio-diciembre, 2007. Boletín Electrónico de Salud Escolar. vol. 3, n 2. P. 1-14. [En Línea]. Disponible en: http://www.henrry.tipica.org/xwuqiwasjlhasdf7985644Tipica2/pdf/N2V3_canon_e_estudio_caso_barras_bravas.pdf

²⁷ DUCROT, Oswald. El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación. Barcelona: Paidós. 1986

1.3.1 Del orden internacional. Al llevar la pesquisa de antecedentes académicos a una perspectiva internacional, es importante la compilación de textos del equipo de Alabarces en el texto titulado “Futbologías: fútbol, identidad y violencia en América Latina”²⁸, destinado al Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. En esta colección de artículos se encuentran trabajos de gran interés para la investigación en curso, dado el hecho de que están agrupados bajo dos temáticas: La primera de ellas está titulada “La pasión en las gradas: identidad, fiesta y violencia en el fútbol”, cuyo tema central es la construcción de identidades, dada a través de la praxis festiva y agresiva; en la segunda temática, se encuentra el título de “Fútbol e identidades territoriales”, enmarcado alrededor de la creación de la identidad territorial, a nivel regional y nacional.

También es importante destacar el artículo de Antezana, titulado “Espectáculo e identidad”, en el cual se propone la existencia de meta identidades que se enfrentan a identidades territoriales y que, en la práctica de las barras, supone un consenso entre colectivos enfrentados dentro de una identidad regional, es decir, cuando logran encontrar puntos de asimilación con una entidad territorial más grande, como la nacional, en la que se consideran ciudadanos o compatriotas. Esta meta identidad está predeterminada, en palabras de Antezana, por eventos relacionados con la pasión por el fútbol... “Es un hecho, en este caso, que las identidades locales se dejan a un lado y se suscriben en las identidades nacionales”.²⁹ Lo anterior, supone que la identificación del barrista está ligada a un asunto territorial y que sólo se manifiesta en momentos como es un juego de la Selección Nacional de Colombia.

²⁸ ALABARCES, Pablo, et al. Futbologías: fútbol, identidad y violencia en América Latina. Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 2003.

²⁹ ANTEZANA, Luis; LUIS, H. Fútbol: espectáculo e identidad. P. Alabarces, (comp.) Futbologías. Fútbol, identidad y violencia en América Latina. Buenos Aires: CLACSO, 2003. P. 92.

También Ramírez Gallegos apoya, en su artículo titulado “Fútbol e identidad regional en el Ecuador” la identidad como un asunto procesual y dialógico en el que los antagonismos regionales se manifiestan en espacios nuevos o no convencionales que se transforman en unidades nacionales. Para ello, se apoya en la experiencia del fútbol ecuatoriano en donde “el ideal de unidad” y el concepto de Estado-Nación -sólido y unificado-, se ven truncados por la existencia de “identidades primordiales”³⁰. Este tipo de afirmaciones, fortalecen la comprensión de los programas narrativos en los cantos seleccionados por la barra, ya que permiten establecer los objetos de valor enunciados, además de exaltar el “hacer del barrista”, que representa su territorio.

Otro artículo es de Ferreiro, titulado “Ni la muerte nos va a separar, desde el cielo te voy a alentar - Apuntes sobre identidad y fútbol en Jujuy”. Con este trabajo se realza la relación, muy pasional, de nosotros/ellos, en el que varias identidades fragmentadas se conjugan en una, con el fin de definir una lógica que es incluyente/excluyente; y en donde, se “articulan y yuxtapone el ser social, las pertenencias de género, clase y etnicidad, con otras identidades más elementales y primarias constituidas alrededor de los intersticios y solapamientos producidos por aquellas”.³¹ Es decir, con este tipo de premisas, se permite explicar la variedad de grupos de barras presentes en las mismas regiones pero que son rivales entre ellas y cuyas manifestaciones de confrontación se evidencian en los cánticos con intensidad.

³⁰ GALLEGOS, Jacques Paul Ramírez. Fútbol e identidad regional en Ecuador. EN AMÉRICA LATINA, 2003. P. 101.

³¹ FERREIRO, Juan Pablo. Ni la muerte nos va a separar, desde el cielo te voy a alentar. Apuntes sobre identidad y fútbol en Jujuy. Futbología Fútbol, identidad y violencia en América Latina, 2003. P. 58.

Se destaca también, el artículo de Bayce, bajo el título “Cultura, identidades, subjetividades y estereotipos: preguntas generales y apuntes específicos en el caso del fútbol uruguayo”, en él se destaca la postura del sociólogo y filósofo francés Durkheim, se realiza también una comparación entre el ritual religioso y las prácticas de las barras desde la experiencia del fútbol uruguayo; alude al hecho de que los eventos gloriosos para una hinchada fortalecen los rasgos identitarios de éstas, en hetero imágenes que tienen del equipo, de tal modo que, sin importar su pasado y el presente de éste, las representaciones se conservan como soporte de su praxis. Lo anterior provoca que sea inalterable la confianza y el apoyo por parte de la afición:

Esas heteroimágenes refuerzan las autoimágenes en estereotipos fuera del espacio-tiempo de su vigencia y producen rasgos que pueden ser obsesivos y obstáculos para la construcción de identidades y subjetividades (...) posibles en el pasado, difícilmente posibles hoy y en el futuro.³²

Es decir, conocer los estereotipos que se tienen de un equipo y su barra, facilita enormemente la comprensión del sentido del ser barrista y del valor de sus enunciados durante la práctica, que son lo que distingue su discurso y justifican la pasión expresada. Dentro de la barra existen varios heteroimágenes entes en sus discursos, algunos de hazañas históricas, otras regionales que deben ser analizadas para develar el valor que tienen para el grupo.

Puntualizando en las referencias corporales, se destaca el artículo titulado “El aguante: una identidad corporal y popular” de Alabarces y Garriga Zucal, texto de la revista Intersecciones en Antropología, de la Universidad Nacional del Centro, ubicada en la Provincia de Buenos Aires. Este artículo constituye una visión sobre la manera en la que los cuerpos grupalmente diferentes, en su apariencia,

³² BAYCE, Rafael. Cultura, identidades, subjetividades y estereotipos: preguntas generales y apuntes específicos en el caso del fútbol uruguayo. P. Alabarces (comp.), Futbologías. Fútbol, identidad y violencia en América Latina, 2003. P. 174.

generan que un colectivo específico se identifique más allá de la clase social, del género y de la etnia; dado que el cuerpo en “el aguante”, en palabras de los autores, “organizan una identidad”; (otras de sus tantas identidades), ya sea como trabajadores, como ladrones, como adictos, como argentinos, como porteños, etc.”.³³ Es decir, un barrista puede hacer parte de varios grupos sociales, cada uno con su identidad, en donde el cuerpo se convierte en un elemento en el que se ensambla la identidad desde un uso común al ejercicio del ser barrista.

En relación con el análisis del discurso, sobresale la tesis de maestría de Zambaglione para la Universidad Nacional de la Plata (Argentina) titulada “El aguante en el cuerpo: Construcción de identidad de los hinchas de un club de fútbol argentino”. Este punto ofrece un acercamiento al lenguaje utilizado en los cánticos de las barras como parte de un *performance* corporal locutivo; considera que estas canciones “(...) denotan distinción, muestran una otredad, marcan y fundamentan, a través de la poética popular, que se pertenece a algo.”³⁴ Utiliza, además, códigos determinados y compartidos por todos, ya que están enfocados en el mismo propósito de justificar su identidad social.

Otro texto que se puede destacar es el artículo “Las voces del fútbol. Análisis del discurso y cantos de cancha”, escrito por la lingüista Gándara para la revista “Literatura y lingüística” de la Universidad Católica Cardenal. En él se señala la importancia de examinar los discursos presentes en los textos de las barras, en él se pueden incluir voces ideológicas sobre “política, sexo, poder, discriminación

³³ ALABARCES, Pablo; GARRIGA ZUCAL, José. El “aguante”: una identidad corporal y popular. 2017. P. 287.

³⁴ ZAMBAGLIONE, Daniel. El aguante en el cuerpo: Construcción de identidad de los hinchas de un club de fútbol argentino. 2008. Tesis de Maestría. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. P. 75.

(racial, religiosa, nacionalista, sexual), sin olvidar determinadas valoraciones éticas y morales, etc.”.³⁵

El artículo de Gándara da cuenta de los enunciados presentes en los actos de enunciación de una barra y, aunque el análisis no identifica rasgos identitarios, se encuentran similitudes entre el género, que permiten considerar relaciones entre los casos.

El texto del trabajo de grado de Vallejo Sánchez para la Universidad Central de Ecuador titulado “Semiótica del fútbol: análisis proxémico y de cánticos de la barra brava muerte blanca en la localidad general sur baja del estadio de Liga Deportiva Universitaria de Quito”. En ella se realiza un análisis del discurso con cierta perspectiva semiótica, desde una descripción analítica de los elementos proxémicos que manifiestan las barras, relevando el análisis del discurso, de la psicología y de la sociología. Vallejo considera que en la interacción social durante la praxis de la barra:

[...]se valorizan el rol de las redes, de los procesos de comunicación y lenguaje de los que se valen los grupos, los individuos, las comunidades o las instituciones en bien de construir su propia identidad social y cultura.³⁶

Este tipo de comentarios, apoyados en teóricos como Bourdieu, enriquecen la discusión sobre el hacer del barrista.

³⁵ GÁNDARA, Lelia Mabel. Las voces del fútbol. Análisis del discurso y cantos de cancha. Literatura y lingüística, 1997, No. 10. P. 43.

³⁶ VALLEJO SÁNCHEZ, Carlos Daniel. Semiótica del fútbol: análisis proxémico y de cánticos de la barra brava muerte blanca en la localidad general sur baja del Estadio de Liga Deportiva Universitaria de Quito. 2015. Tesis de Licenciatura. Quito: UCE. P. 6.

1.3.2 Del orden nacional. Se destaca la investigación de Rojas Valle de la Universidad del Valle, cuya tesis doctoral (año 2013) fue titulada “Las barras bravas como una tribu urbana. Una búsqueda de identidad. Estudio de caso del Barón Rojo Sur y Frente Radical”, en la cual se analiza, dentro de la práctica de las barras, la organización y funcionamiento de éstas, su estructura y elementos característicos, sus elementos como comunidades primitivas que buscan, más que la identificación, la diferenciación y la alteridad que refleja una barra u organización A en otra, que no es A sino B:

(..)El concepto de identidad, que se encuentra basado en el reconocimiento de lo cercano y lo extraño, de las tensiones que genera la oposición entre el “ellos/nosotros”, que fue relevante para entender los altos niveles de cohesión de estos grupos y la rivalidad sentida hacia el contrario, calificándolo como enemigo.³⁷

Luz Stella Cañón de la Universidad Católica y Bárbara Yadira García de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, escriben para la revista *Típica*, Boletín Electrónico de Salud Escolar, un artículo titulado “Estudio de caso sobre el fenómeno de las barras bravas: Una mirada desde la escuela”. Estas autoras parten de la relación de las expresiones de violencia escolar y del fenómeno, creciente, de las barras bravas, así como de las consecuencias que tiene dicha relación a nivel del ser del joven, de la familia, de la escuela y de la comunidad. En este trabajo se valoran las prácticas del barrismo como un “elemento de socialización importante para el joven, en donde puede incluso, llegar a afirmar su identidad”³⁸. Además, resaltan que se tiene en cuenta a los actantes espaciales como fundamento del origen de los discursos de tal barra, relacionando diversos elementos que adquieren significado a través de características identitarias de la

³⁷ ROJAS VALLE, Lina Joanna. Las barras bravas como una tribu urbana. Una búsqueda de identidad. Estudio de caso del Barón Rojo Sur y Frente Radical [Recurso electrónico]. 2013. Tesis Doctoral. P. 22.

³⁸ CAÑÓN, Luz Stella; GARCÍA, Bárbara Yadira. Estudio de Caso sobre el Fenómeno de Barras Bravas: una Mirada desde la Escuela. En: *Típica*, Boletín electrónico de salud escolar, vol. 3, No. 2 (Julio – diciembre 2007). P. 12.

praxis barrista, como son los cantos regionales, el territorio, el cuerpo, la vestimenta, etc.

Se canta fuerte el himno de la ciudad porque hay que decirle al contrario que esta no es su ciudad, no es su territorio, así se le informa quien manda. Si roban la camiseta, está el cuerpo que tatuado sigue marcando el territorio con la piel.³⁹

Castro Lozano es, actualmente el mayor investigador de la práctica de las barras de acompañamiento en Colombia, durante los últimos años ha escrito diversos artículos en los que describe, desde la sociología, etnografía y hermenéutica, la forma en que se constituyen estos grupos urbanos y la identidad configurada en el aguante. De este autor se puede resaltar el artículo titulado “El carnaval y el combate hacen el aguante en una barra brava”, publicado en la Revista Colombiana de Sociología. En él, el autor atribuye la creación de identidad al “aguante”, expresión que define desde la perspectiva de Gastón Gil como “parte de la pasión que tienen los seguidores de un equipo de fútbol, del que se desprenden problemáticas como el honor, la masculinidad y la moralidad”⁴⁰; el texto también propone las manifestaciones características de la práctica, verbigracia, el carnaval y el combate, como elementos configuradores de una forma de vida de los actores de la barra colombiana Blue Rain, pertenecientes al equipo colombiano Millonarios F.C.:

El carnaval implica apoyar o alentar al equipo, mientras que el combate busca enfrentar verbal y físicamente a los rivales. Su importancia es tal, que se han convertido en una forma de vida para los integrantes de estos grupos, quienes los han hecho parte de su cotidianidad.⁴¹

³⁹ Ibíd. P. 12.

⁴⁰ Gil, G. J. Hinchas en tránsito: violencia, memoria e identidad en una hinchada de un club del interior. (2007). Eudem, Citado por LOZANO, John Alexander Castro. El carnaval y el combate hacen el aguante en una barra brava. Revista colombiana de sociología, 2013, vol. 36, No. 1. P. 87.

⁴¹ Ibíd. P. 80.

Otro artículo del mismo autor, titulado “El aguante en una barra brava: apuntes para la construcción de su identidad”, publicado por la Revista Folios de la Universidad pedagógica de Colombia, en donde Castro enfatiza el hacer identitario (desde los postulados de seis investigadores) de la sociología, concluyendo en la particularidad de cada hinchada y en las diferencias que tiene frente a otras que componen lo que el autor⁴² llama identidades adscriptivas y asimilacionistas, que corresponden respectivamente a la identificación con un territorio en común y a un nosotros homogéneo, que se opone a lo foráneo o lo que viene de afuera:

(..)los cantos de las barras incluyen aspectos extra futbolísticos relacionados con la identidad (lo propio), la diferenciación (lo ajeno, lo extraño o los otros), la violencia y el machismo, es decir, se plantea una relación de un “nosotros” activo que tiene aguante, frente a un “ellos” que es pasivo e inferior y, por tanto, carente de aguante.⁴³

En otro artículo, de la misma investigación, publicado también por la Revista de Antropología y Sociología titulado: “Identidad y rivalidad en una barra brava de Bogotá”, Castro atribuye a los cantos un medio para la reflexión identitaria del hincha, dado a través de las características eufóricas de la praxis, bajo el propósito de representarse como miembro de una barra determinada y apasionada por un equipo.

Por tanto, los cantos permiten a los integrantes de los grupos organizados de hinchas, tomar conciencia de su propia identidad debido a que ésta se conforma por los gritos, el aliento de la tribuna hacia el equipo, la provocación al rival —sin importar cuál sea—, pero sobretodo con la afirmación reiterada que construye una pertenencia y una identificación: soy de Millos.⁴⁴

Castro Lozano, se destaca con su artículo titulado “Etnografía de hinchadas en el fútbol: una revisión bibliográfica”, publicado en la Revista Maguare de la

⁴² LOZANO, John Alexander Castro. El aguante en una barra brava: apuntes para la construcción de su identidad. Folios, 2013, No. 38. P. 179.

⁴³ Ibid. P. 179.

⁴⁴ CASTRO, J. A. Identidad y rivalidad en una barra brava de Bogotá. Revista de Antropología y Sociología: Virajes, 2015. P. 221.

Universidad Nacional de Colombia, de la que se extraen interesantes planteamientos de orden etnográfico y sociológico, dados alrededor de la identidad y de los rituales de las barras que ayudan a comprender las características del aguante que propician la construcción de identidad, en estos colectivos:

El aguante posee cinco características: La primera, la pertenencia al equipo; la segunda, la diferenciación entre la pertenencia al equipo y el desconocimiento de los otros que se declaran pertenecientes a otros equipos; la tercera, la distinción entre quienes hacen parte de la hinchada y otros hinchas del mismo equipo; la cuarta, la diferenciación entre los que poseen el aguante y los que no lo poseen en la misma hinchada; y la quinta, reconocer a los hinchas verdaderos, los que poseen aguante, contra los jugadores y directivos que son movidos por sus intereses económicos.⁴⁵

El trabajo de grado de maestría de Aldana Hernández para la Universidad Nacional, titulado “De ficciones y aficiones: mitos y realidades del barrismo en la ciudad y sus implicaciones en la seguridad ciudadana de Bogotá”; considera la manera en la que el barrismo se afianza desde la colectividad como un organismo que supera la división de clases y cultura, dentro de una esfera social contenida en la misma afición por el equipo de fútbol:

Lo primero a precisar es que los jóvenes que hacen parte de los grupos barristas han decidido ingresar como un modo de reconocimiento y visibilización social, (..) como expresión de un proceso alternativo de construcción de identidad juvenil, que en alguna medida se contrapone a la homogenización de posturas, normas y formas de relacionarse con el Estado.⁴⁶

Así mismo, el trabajo realizado por Gómez Eslava para la revista lúdica pedagógica de la Universidad Pedagógica titulado “Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano”, realiza un acercamiento al fenómeno de las barras como métodos de generación identitarias, dentro de la

⁴⁵ LOZANO, John Alexander Castro. Etnografía de hinchadas en el fútbol: una revisión bibliográfica. Maguaré, 2010, No. 24. P. 145.

⁴⁶ ALDANA, S. De ficciones y aficiones: mitos y realidades del barrismo en la ciudad y sus implicaciones en la seguridad ciudadana en Bogotá. 2015. P. 31.

sociedad contemporánea caracterizados por la violencia y por un interés de reconocimiento mediático, que afiance la existencia del colectivo y de su fuerza:

Son procesos de construcción identitaria móviles y fluidos, determinados por la lógica y la dinámica propia de estas agrupaciones, así como por los procesos de globalización, en contraposición a los procesos identitarios desarrollados desde la Familia, el Estado, la Nación, que podrían definirse como estáticos y sólidos.⁴⁷

Cabe destacar que este artículo se basa en el planteamiento de que los sistemas de conducta y los códigos de comunicación, se constituyen en elementos fundamentales en cuanto a la definición de procesos de construcción de identidad que se realizan al interior de este tipo de grupos.

Sobre lo anterior Aponte, Pinzón, Rodríguez y Vargas en su producción para el Centro de Recursos para el Análisis de Conflictos-CERAC, titulada “Las barras de fútbol en Colombia: balance de la producción académica y algunas reflexiones sobre su cubrimiento periodístico, programas y normatividad”, hace referencia, precisamente, al discurrir conceptual de las barras en Colombia, considerando sobre la investigación de las barras que:

Estos trabajos mayoritariamente son producidos por jóvenes investigadores que han escogido a las barras de fútbol como objeto de estudio en sus tesis de grado, limitando el marco teórico a aproximaciones de teóricos considerados clásicos por cada disciplina, cursadas principalmente en el nivel de pregrado universitario.⁴⁸

⁴⁷ ESLAVA, Germán Eliecer Gómez. Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano. Lúdica pedagógica, 2011, vol. 2, No. 16. P. 59.

⁴⁸ APONTE, David, et al. Las barras de fútbol en Colombia: balance de la producción académica y algunas reflexiones sobre su cubrimiento periodístico, programas y normatividad (2000-2008). Centro de Recursos para el Análisis de Conflictos-CERAC. Bogotá: CERAC, 2009. P. 29

Un ejemplo de este tipo de investigaciones, es el trabajo de grado de Hernández Quirama, Cáceres Buitrago, Cediél Jiménez, Navarro Martínez y Vélez Hernández, titulado “Identidad barrista de los integrantes del sector “Barrio alto” de la barra Fortaleza Leoparda Sur.”⁴⁹. Esta investigación es la más cercana al objeto de estudio del presente proyecto, ya que se toma al mismo subgrupo dentro la organización Fortaleza Leoparda Sur. El proyecto cuenta con una caracterización rigurosa de la barra y el subgrupo focalizado, lo que constituye el texto como un documento indispensable para el examen de la muestra escogida. A pesar de que el objetivo de las investigadoras fue analizar la identidad del barrista de la organización que concierne a este texto, el trabajo de grado se centró en el aspecto territorial, corporal y simbólico del grupo tratado, que si bien es cierto ofrecen considerables rasgos de identidad en el corpus expuesto, no conjugan estas identidades con la muestra que se seleccionó para el trabajo en curso y no está presente, el estudio semiótico, ni su método en la exploración referida. Es por este motivo, soporta una investigación que trate el asunto de la identidad en las barras de acompañamiento desde una perspectiva semiótica, cuyo análisis estaría en la capacidad de discernir el funcionamiento de dispositivos tan complejos como lo es el de la identidad.

⁴⁹ CACERES BUITRAGO LT, Cediél Jiménez GC, Vélez Hernández FV, Hernández Quirama A dir. IDENTIDAD BARRISTA DE LOS INTEGRANTES DEL SECTOR “BARRIO ALTO” DE LA BARRA FORTALEZA LEOPARDA SUR [Recurso Electrónico] / Leidy Tatiana Cáceres Buitrago, Gina Constanza Cediél Jiménez, Yully Marcela Navarro Martínez, Francy Victoria Vélez Hernández; Bucaramanga: UIS, 2014; 2014.
<http://bibliotecavirtual.uis.edu.co:2070/login.aspx?direct=true&db=cat00066a&AN=BUIS.1-170666&lang=es&site=eds-live>. Accessed June 27, 2019.

2. FUNDAMENTOS DE LA INVESTIGACIÓN

2.1. LA SEMIÓTICA

2.1.1. La semiótica y la interdisciplinariedad: vasos comunicantes entre disciplinas. Los postulados sobre la Semiótica en su relación con las Ciencias Humanas desde la perspectiva de la interdisciplinariedad se abordan y enriquecen, a modo de contextualización general, con base en las consideraciones expresadas por Desiderio Blanco en *Semiótica y Ciencias Humanas*⁵⁰, 2006. Se expone, en un primer momento, cómo las ciencias cuentan con un objeto de estudio y un proceder analítico y descriptivo del fenómeno, que las diferencia entre sí, aunque existan vasos comunicantes que permitan sus relaciones, desde luego, se centra en el caso aquí convocado: la Semiótica como disciplina. Aborda, en segunda instancia, el contacto de la Semiótica con las Ciencias Humanas y con las Naturales, como eje que inicia la descripción de la perspectiva interdisciplinaria de la semiótica y cómo esta aporta en otros campos. Finalmente, trata el principio de «*enacción*» de las ciencias cognitivas como constituyente de las experiencias del sujeto con su mundo natural y cómo son la base del surgimiento epistemológico de la semiótica afectiva, que se profundiza en los apartados posteriores.

Para que la explicación científica se produzca deben existir, en palabras de Blanco⁵¹, un proceso de interdisciplinariedad que enriquezca cada teoría y método. Tal es el caso de la semiótica que fundamenta sus postulados teóricos y

⁵⁰ BLANCO, Desiderio. *Semiótica y ciencias humanas*. Letras (Lima), 2006, vol. 77, no 111-112, p. 59-73.

⁵¹ *Ibíd.*

metodológicos de la lingüística, la antropología, la fenomenología, las corrientes formalistas, las gramáticas generativistas y la lógica matemática (como se evidencia en los siguientes apartados). A pesar de lo anterior, lo interdisciplinario, no debe interpretarse como la pérdida de la particularidad de las disciplinas. La singularidad estaría dada, desde luego, por dos aspectos principales: “(i) por el «objeto» que se construye a sí misma, y (ii) por el método que aplica para describirlo y explicarlo”⁵². En el caso de la semiótica, su objeto de estudio es la significación, posible de hallar solo en el discurso, como un fenómeno sincrético⁵³ o lingüístico, y su método para abordar dicho discurso es generativo interpretativo, “un recorrido que va de lo más simple a lo más complejo, de lo más abstracto a lo más concreto”⁵⁴.

En cuanto al objeto de estudio de la semiótica, se precisan algunas distinciones conceptuales con el fin de que no se confunda la significación con otros aspectos, como la diferencia entre signo, significación, sentido, discurso y texto. El primero de ellos, el signo, asumido como acabado y estable, generalmente analizado en la lingüística como unidades mínimas aislables, se contrapone a la significación en acto o significación viviente, articulada solo en el discurso y observable en un texto⁵⁵. Por ende, se está frente al paso de analizar unidades mínimas del signo aisladas, a la significación englobante en un discurso. Ahora bien, el discurso tiene, desde luego, una materialidad que lo hace observable por medio de una experiencia sensible: el anclaje en un sistema lingüístico y la enunciación de unas

⁵² *Ibíd.*, p. 60.

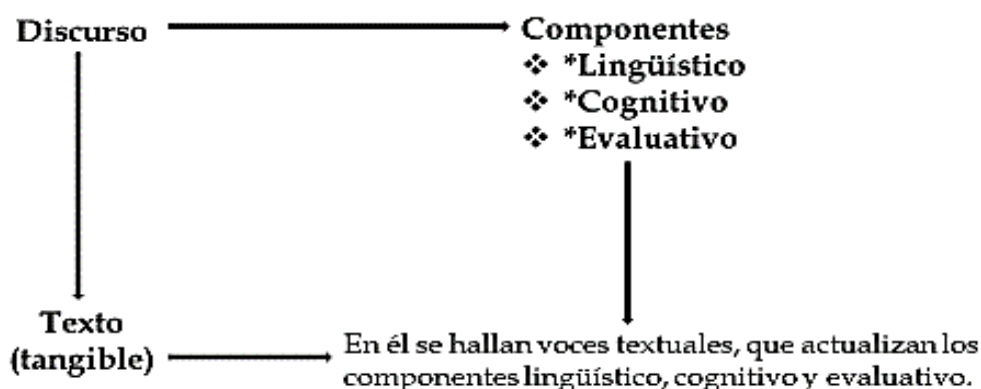
⁵³ La definición de sincrético, según el Diccionario Razonado de la Teoría del Leguaje, propone que “En un sentido más amplio, serán consideradas sincréticas las semióticas* que -como la ópera y el cine- emplean varios lenguajes de manifestación; asimismo, la comunicación verbal no es sólo de tipo lingüístico, pues incluye, igualmente, elementos paralingüísticos* (como la gestualidad o la proxémica), sociolingüísticos, etc.” GREIMAS, Algirdas Julien, et al. *Semiótica: Diccionario Razonado de la Teoría del Lenguaje*. 1979. P. 380.

⁵⁴ *Ibíd.*, p. 194.

⁵⁵ FONTANILLE, Jacques. *Sémiotique du discours*. Presses Univ. Limoges, 1998.

voces textuales. Además, en el plano enunciado del discurso se percibe la existencia de componentes lingüístico, cognitivo y evaluativo, en el que las voces textuales convergen generando, por ejemplo, el discurso que convoca a la unidad grupal en el fútbol, como ocurre con los enunciados que aquí se analizan, entre otros, (la figura aborda la distinción entre texto y discurso).

Figura 1: El discurso y su materialidad



Se infiere que lo importante del discurso no se encuentra en el acto de discurso, construido por autores empíricos, sino cómo en el proceso de materialización se crea una representación de “otro que no soy yo”. Además, el sentido designa “un efecto de dirección y de tensión, producido por un objeto, una práctica o una situación cualquiera”⁵⁶. De esta manera, cuando se expone en qué consiste el sentido se indica que hace referencia a la tendencia hacia... en un discurso que genera un efecto de sentido. Así, el sentido y la significación se diferencian en que el primero da cuenta de las posibles direcciones o intenciones de un discurso enunciado, mientras que la segunda se presenta como un todo organizado y articulado que la semiótica puede desarticular y rearticular con base en el

⁵⁶ Ibíd.

recorrido generativo interpretativo⁵⁷. De lo anterior se evidencia la concordancia entre el objeto y el método de la semiótica, ya que se busca la significación en el discurso.

2.1.1.1. Contacto de la Semiótica con otras ciencias. Si se retoma la idea inicial, planteada antes, “Para que la explicación científica se produzca deben existir, en palabras Blanco⁵⁸, un proceso de interdisciplinariedad que enriquezca cada teoría y método”, la semiótica ha tomado de diversas ciencias para adecuar y fundamentar sus bases epistemológicas. Este segmento da cuenta de dicho enriquecimiento teórico-metodológico-conceptual.

Con base en el campo de la química, Greimas toma el concepto de isotopía^{59*} y le confiere una significación propia, como aquello que le otorga la homogeneidad a un discurso enunciado por medio de recurrencias, es decir, “el sintagma* al reunir, al menos; dos figuras*, sémicas puede ser considerado como el contexto mínimo que permite establecer una isotopía”⁶⁰. Al respecto, se concluye que la isotopía es fundamental para la semiótica porque con ella se rastrea la configuración en el discurso de figuras, temas, acciones, pasiones y sanciones recurrentes que permiten comprender el surgimiento de la significación, de ahí el proceder metodológico y analítico por el que se opta en el presente informe, que determina las isotopías sobre los actores, las acciones y los valores, que luego desencadena en la comprensión del sistema axiológico e identitario de los barristas.

⁵⁷ GREIMAS, Op. cit.

⁵⁸ Blanco, Op. cit., p. 60.

^{59*} En química, el isótopo está constituido por una cadena de átomos con la misma carga de protones, de ahí que Greimas lo adecuara: se trata de hallar las recurrencias en un discurso.

⁶⁰ GREIMAS, Op. cit., p. 230.

Por su parte, de la lingüística toma el concepto de signo como aquel constituido por un significante, expresión, y un significado, contenido, de donde el valor del signo se atribuye entre un juego de presencias, eje sintagmático, y de ausencias, eje paradigmático. Así mismo, incluye cómo el valor se construye desde la diferente: “n es n porque no es b, por lo tanto, b es b porque no es n”. En otras palabras, “Porque las lenguas son sistemas de signos en donde nada cuenta sino los valores marcados por diferencias; [el valor surge de] un juego de correspondencias y oposiciones”⁶¹. Correspondencias y oposiciones que se pueden representar con la ayuda del cuadrado semiótico⁶². Se suma a esta idea que las oposiciones también se observan en el esquema canónico actancial, constituido por sujetos y antisujetos, judicadores y antijudicadores, manipuladores y antimanipuladores⁶³.

De otra parte, la semiótica concretó el modelo de las treinta y una funciones narrativas de Vladímir Propp, y extendió el análisis no solo a los cuentos de hadas, sino a todo tipo de manifestaciones discursivas. De ahí la existencia de las nociones del esquema canónico narrativo, recurrente a todos los discursos.

Ya en el campo de la fenomenología, se adquiere de ella el principio de «estesis» (planteamiento de Husserl⁶⁴), entendido como la experiencia sensible y fórica del sujeto con su mundo natural que materializa en un discurso determinado. A dicha puesta en escena se la denomina, desde esta disciplina, *intencionalidad*, que requiere de la distinción entre las cosas del mundo empírico y cómo se reconfiguran en un discurso. De la intencionalidad emana que todas las representaciones discursivas se centran no en el autor empírico, sino en la

⁶¹ DE SAUSSURE, Ferdinand, et al. Curso de lingüística general. 1987. P. 40.

⁶² GREIMAS, Op. cit.

⁶³ GREIMAS, Op. cit.

⁶⁴ HUSSERL, Edmundo. Investigaciones lógicas. 1967.

configuración del mismo en el enunciado, lo que posibilita de descripción⁶⁵. De ahí que los sujetos pueden crear simulacros de identidad, como en las canciones de las barras bravas del Atlético Bucaramanga, que dan cuenta no de los sujetos en sí mismos; sino de su hacer-parecer verdad.

Finalmente, la semiótica asume de la filosofía clásica (con Kant y su *Crítica de la razón pura*⁶⁶) la noción de esquematismo para entender las relaciones entre la imagen y el concepto y el despertar sensible que se evoca de la experiencia previa del sujeto con su mundo natural. Al respecto, se explica el despertar afectivo mana cuando se percibe olores, sabores, colores, entre otros, que convoca momentos fóricos propios del recuerdo. Se señala, igualmente, que este proceso se da mediante el contacto con uno o varios sentidos. Lo anterior es usado por la semiótica tensiva como el despertar afectivo del sujeto.

La Semiótica ha enriquecido sus postulados con base en diversas disciplinas y ha fundamentado su aproximación tanto al objeto, la significación, como al modo en el que se procede el análisis de la significación en los discursos. Así, la semiótica encuentra los vasos comunicantes entre las disciplinas para consolidar su objeto y método. Incluso participa de reformulaciones dentro de su propia disciplina que la llevan a considerar, por ejemplo, el asunto de la significación, en relación con la *Primeridad*, la *Segundidad* y la *Terceridad* desde un sujeto que siente, compara y generaliza, tema que se abordará en el siguiente apartado. En últimas, el proyecto de la semiótica no se encuentra acabado y se reformula constantemente según los avances, no solo de ella misma, sino de la ciencia en general.

⁶⁵ Esta idea es contraria a la aborda desde el psicoanálisis donde el discurso predica del autor empírico y de sus frustraciones. Blanco, Op. cit.

⁶⁶ KANT, Immanuel. *Crítica de la razón pura*. Porrúa, 1977.

2.1.2 El signo. La semiótica, como se expone antes, es una disciplina que abarca desde la teoría general de los signos hasta el estudio de la significación en el marco general de los procesos de comunicación. Esta tuvo como principales precursores a Ferdinand De Saussure y a Charles Sanders Peirce. El primero se caracterizó por fundamentar la tradición francófona a favor del estudio de la semiología o del estudio de los sistemas de signos, incluyendo la lengua como uno de ellos; mientras que el segundo, se enfocó en el estudio de los signos no verbales, en el marco de la disciplina que él llamaría semiótica. La primera, corresponde a la tradición europea, mientras que la segunda se ubica en la tradición anglo-americana.

Se agrega a lo indicado en el apartado anterior, la definición de Saussure sobre signo lingüístico, expresado como una entidad de dos caras. Una de ellas se entiende como el significante, el cual lo describe como “una imagen acústica o la expresión”⁶⁷; y la otra, corresponde al significado, el cual es definido como “el contenido del significante”⁶⁸. Dicha concepción, resulta incompleta en cuanto que excluye diversos fenómenos semióticos al limitar el hecho de que un mismo significante pueda ser asumido con diferentes significados para aquel que lo interprete.

Por su parte, Peirce, en su ensayo de 1894, denominado “*What is a sign*”⁶⁹⁷⁰, formulará un concepto más complejo, puesto que se inclinará por comprender al

⁶⁷ DE SAUSSURE, Op. cit., p. 43.

⁶⁸ *Ibíd.*

⁶⁹ PEIRCE, Charles S. What is a sign. 1894.

⁷⁰ “Este trabajo, compuesto probablemente a principios de 1894, era originalmente el primer capítulo de un libro titulado “El arte del razonamiento”, pero luego fue utilizado como segundo capítulo del multivolumen de Peirce “Cómo razonar: una crítica de los argumentos”, también conocido como “Grand Logic”. En esta selección Peirce da una explicación de los signos basada en un análisis de la experiencia consciente desde el punto de vista de tres categorías universales” RIVAS, Uxía. ¿Qué es un signo? Charles S. Peirce (1894). Traducción al castellano CP, 1999, vol. 2, no 285, p. 54.

signo desde tres estados, lo que lo diferencia del modelo dual (significante/significado). El primero se trata de un estado de ensueño, donde existe solo la sensación, calma, ausente de razón. Al respecto, Peirce plantea el siguiente ejemplo:

Supongamos que está pensando en el color rojo. Pero no realmente pensando en él, ni siquiera diciéndose a sí mismo que le place, sino sólo contemplándolo, conforme su fantasía lo va evocando. Quizá cuando se canse del rojo, lo cambiará por algún otro color, digamos un azul turquesa o un color rosado; pero si lo hace, será en el juego de la imaginación sin razón ni compulsión alguna. Esto es casi lo más cercano posible a un estado mental en el que algo está presente sin compulsión y sin razón; se llama *Sensación*⁷¹

El segundo propone un choque de sensaciones, estado mental de resistencia, que evidencia una reacción, tensión, entre dos, que se relacionan, “imagínese que nuestro soñador escucha de repente un silbato de vapor fuerte y prolongado. En el instante que empieza, se sobresalta. [...] No reside en ninguna Sensación individual; surge en la interrupción de una sensación por otra sensación”⁷²; y un tercero, que mana del pensamiento, allí se advierte que algo responde a una ley regular:

[...] imaginemos que nuestro soñador, ahora despierto e incapaz de bloquear el sonido, se levanta de repente e intenta escapar por la puerta, que supondremos que se había cerrado fuertemente justo cuando comenzó el silbido. Pero digamos que justo cuando nuestro hombre abre la puerta el silbato comienza de nuevo. Se pregunta si cerrar la puerta ha tenido algo que ver con ello, y una vez más abre el misterioso portal. Al abrirlo, el sonido cesa. Ahora está en el tercer estado mental: está pensando⁷³

⁷¹ Ibíd., p. 54.

⁷² Ibíd., pp. 54-55.

⁷³ Ibíd., p. 55.

Por lo tanto, el tercer estado es un mediador entre las dos primeras sensaciones. Lo anterior plantea que el signo está compuesto por la triada cualidad (sensación, **representamen**), relación (reacción-comparación, **objeto**) y representación (**interpretante**). Peirce agrega que existe, según esto, tres formas distintas de interesarse por el signo: desde una inclinación primaria, de la cosa en sí misma, secundaria, cómo reacciona esta en relación con otra cosa, y terciaria, cómo, a partir de la mediación, se transmite a la mente una idea sobre esa cosa. Sumado a esto, el autor expone que concurren tres clases de signos, las semejanzas o íconos, donde se representa solo por medio de la imitación, ejemplo de ello se encuentra en las fotografías, ya que su aspecto cuenta con elementos similares a lo representado; los índices, o indicaciones, determinados por su conexión física con las cosas, como ocurre con los letreros que señalan los caminos; y los símbolos, que, con base en las leyes, convencionalizadas, se asocian a significados determinados, la figura de una calavera se relaciona con la muerte. Así pues, el asunto del signo se aborda, desde esta perspectiva, con distintas gradientes que sirven para comprender cómo ocurre el fenómeno del sentido y la significación.

Ahora bien, a la idea de la primeridad, la segundidad y la terceridad, explicada líneas antes con aquello de los estados, se suma la configuración de categorías y nomenclaturas para exhibir cada una de las relaciones triádicas. Peirce lo materializa en dos de sus textos: *“Proceedings of the American Academy of Arts and Sciences”*⁷⁴, 1868, y en “Nomenclatura y divisiones de las relaciones triádicas,

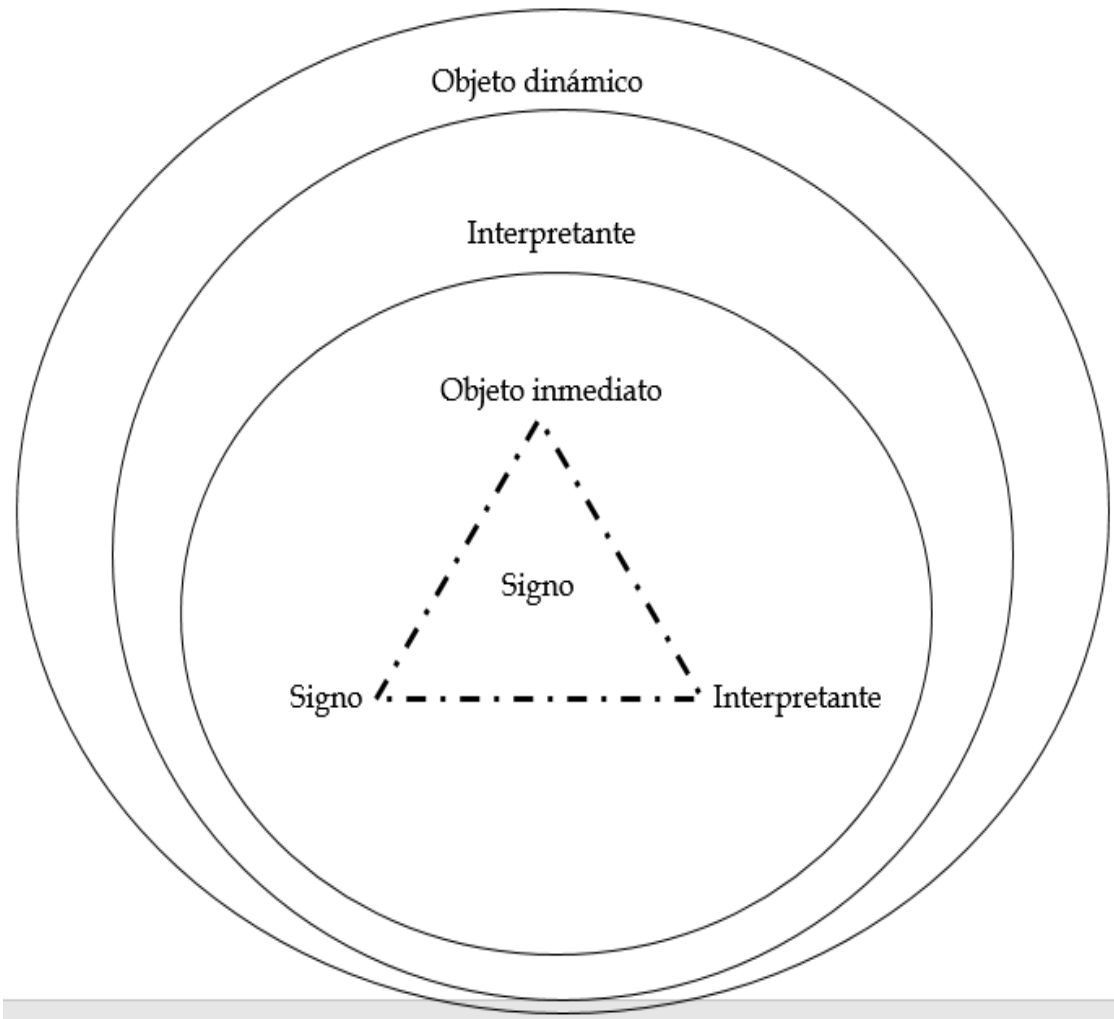
⁷⁴ “Peirce reescribió por completo el artículo para que sirviera como primer capítulo de “How to Reason” (1984). PEIRCE, Charles Sanders. Obra filosófica reunida. Tomo I (1867-1893). Fondo de Cultura Económica, 2012. P. 43.

hasta donde están determinadas”⁷⁵, 1903. En estos documentos, se precisa que la triada está compuesta por el representamen (primeridad), el objeto (segundidad) y el interpretante (terceridad). Sobre el objeto, se formula que se puede clasificar en objeto dinámico, entendido como aquello real que establece la condición del signo, de ahí que el objeto determine al interpretante, por medio del signo. Peirce presenta, dentro del objeto dinámico, tres subcategorías de existencia de la realidad, los objetos abstractos, como la belleza; concretos, cosas-hechos; y colectivos, donde se habla de la convención social o ley, como ocurre con la gravedad. Por su parte, en objeto inmediato, se trata de la manera como el signo da cuenta del objeto, donde se escoge un punto de vista, que no tiene el objeto real. En él también se propone una subclasificación, en objetos: descriptivo, donde existen cualidades; designativo, presencia o hecho; y copulante, con que se podría formular la ley (si_____, entonces_____). Por último, el interpretante aborda los efectos o las respuestas que el signo produce en sus intérpretes, que los lleva a formular posibilidades (interpretante inmediato), leyes (interpretante final), causas (interpretante dinámico), reacciones o respuestas (interpretante enérgico) o respuesta comunitaria (interpretante lógico).

A continuación, se incluye un esquema con el que se sintetiza y representa lo enunciado hasta el momento sobre la triada en Peirce:

⁷⁵ “En este conocido ensayo sobre los signos Peirce introduce una tercera tricotomía semiótica y luego genera una célebre clasificación de los signos en diez clases”. PEIRCE, Charles Sanders. Obra filosófica reunida. Tomo I (1867-1893). Fondo de Cultura Económica, 2012. P. 364.

Figura 2. Relaciones triádicas en la semiótica de Peirce



El anterior esquema se consolida teniendo en cuenta que el objeto dinámico determina al signo y el signo al interpretante y que el objeto dinámico alude a la realidad, representada en el objeto inmediato.

Además, en otra perspectiva la semiótica enfoca sus investigaciones en lo concerniente a la descripción de las condiciones de producción y de comprensión del sentido, aquí se destaca la semiótica del discurso, pues en esta, según

Fontanille, considera la significación como “la globalidad de efectos de sentido en un conjunto signifiante producido por un acto de enunciación, en donde tales efectos no pueden ser reducidos a la significación local, la del signo o unidades que la componen” ⁷⁶. Por lo que, desde esta postura, la semiótica estudia los sistemas y los procesos de significación en una práctica cultural a la cual pertenecen “(...), todos los lenguajes, y las prácticas significantes son esencialmente prácticas sociales”⁷⁷.

En últimas, la significación es considerada como un proceso intrínseco en el discurso en acto, ya que según Fontanille, este concepto consiste en la conjunción mínima de un plano de la expresión y un plano del contenido, por ende, se entiende que a la semiótica le interesa, y tiene como objeto de investigación, prácticas complejas en el marco de su desarrollo cultural y no como elementos y signos aislados de la misma.

⁷⁶ FONTANILLE, Jacques. Semiótica del discurso. Lima: Universidad de Lima, 2001. P. 25.

⁷⁷ FLOCH, Jean Marie. Semiótica marketing y comunicación. Bajo los signos, las estrategias. Buenos Aires: Paidós, 1993. P. 23.

2.1.3. Introducción al concepto de identidad. De acuerdo con los planteamientos de Van Dijk, la identidad no es una condición innata del ser humano. Al contrario, esta se construye y se modifica desde la infancia gracias a las distintas formas de interacción social que, por lo general, están mediadas discursivamente. De este modo, el discurso refleja los marcos axiológicos y las ideologías predominantes en cada grupo social y, por ende, en sus integrantes. En este sentido, la identidad de un individuo está íntimamente ligada a la identidad grupal, la cual se concibe como una serie de representaciones mentales compartidas por una comunidad social frente a episodios concretos y manifestaciones específicas⁷⁸.

Desde los planteamientos de este autor, la identidad se considera como un proceso ligado a las múltiples prácticas sociales en las cuales participa un individuo, se infiere que dicha identidad es susceptible de ser modificada. A su vez, los procesos de transformación de las identidades están exhiben un grado de dinamismo no tan rígido como el de los sistemas ideológicos, considerados más estables.

En función de lo anterior, se puede decir que una persona a lo largo de su vida podría adquirir o despojarse de múltiples rasgos identitarios y que algunos pueden ser más arraigados y perdurar más que otros; sin embargo, dicha conceptualización se vuelve más compleja cuando se habla de identidades

⁷⁸ VAN DIJK, Teun. Schoolvoorbeelden van racisme. De reproductie van racisme of racism in social science textbooks). Amsterdam: Socialistische Uitgeverij Amsterdam. 1987. P. 35

sociales dado que, al ser compartidas por una comunidad, sólo podrían modificarse si la mayoría de los miembros de dicha comunidad cambian⁷⁹.

Respecto a la identidad como sujeto de transformación, Fontanille reafirma dicha concepción, ya que dentro de sus planteamientos manifiesta que los actores tienen una identidad transformable, es decir, que la identidad está compuesta por “identidades transitorias”, las cuales están compuestas por roles y actitudes, siendo éstas últimas dos formas diferentes de identidades transitorias; mientras que el rol es reconocido como una identidad más estable (como un hecho cultural o porque se ratifica y estabiliza a través de la repetición a lo largo del discurso). La actitud se reconoce, en el mismo momento de su aparición, como una condición sorpresiva o no previsible, en la cual se develan patrones atípicos que pueden ser la enunciación de nuevas posibilidades de identidad para el actor⁸⁰.

Van Dijk sostiene, además, que las identidades sociales son las que terminan por definir las prácticas sociales de los miembros de un colectivo y en consecuencia, la forma en la cual producen y entienden sus propios discursos; es así, como una de las formas más adecuadas para estudiar las representaciones sociales es por medio de un análisis profundo del discurso, ya que de una u otra forma el discurso permite visibilizar al grupo y poner en conocimiento su ideología e identidad de forma consciente e inconsciente, en tanto que sus expresiones pueden reflejar de forma directa sus emociones, experiencias y opiniones; y, de forma indirecta, hay otros aspectos que demarquen relevancia a lo largo de su comunicación, ellos son

⁷⁹ VAN DIJK, Teun y ATIENZA, Encarna. Identidad social e ideología en libros de texto españoles de Ciencias Sociales. Universidad Pompeu Fabra. Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge. Barcelona, España. 2010. P. 55.

⁸⁰ FONTANILLE, Jacques. Semiótica del discurso. Lima, Perú: Fondo de cultura económica. 2001. P. 143

el conocimiento, la intención de la acción de discurso, sus propias identidades y la de otros participantes, los escenarios en los cuales se enmarcan, entre otros⁸¹.

En este sentido, se podría decir que la identidad en el discurso puede interpretarse tanto de forma semántica como pragmática, es decir, desde el significado textual de las expresiones lingüísticas, pero también desde el contexto que rodea el proceso comunicativo. Es decir, que aun cuando el discurso está dirigido a expresarse sobre “otros”, éste habla también de cómo el autor del discurso se auto-reconoce y auto-representa, en función de sus ideologías.

Por su parte, Algirdas Julius Greimas expresa que la identidad constituye “el principio de permanencia que le permite al individuo seguir siendo él mismo, persistir en su ser, a todo lo largo de su existencia narrativa, a pesar de los cambios que provoca o sufre”⁸² Greimas, en su texto *Del Sentido II*, propone la idea de imágenes configurantes de los sujetos (derivados de los procesos discursivos), a través de las cuales hay una construcción de identidad que se modifica durante el proceso discursivo, pero que, al final se estabiliza, lo cual permite la construcción de una identidad narrativa homogénea, no por ello acabada o inalterable.

Es importante, además, destacar que, de acuerdo con la perspectiva de Greimas, cada individuo responde a los procesos sociales identitarios, siguiendo su curso cotidiano hasta que, por circunstancias concretas (que responden a procesos de

⁸¹ VAN DIJK, Teun y ATIENZA, Encarna. *Identidad social e ideología en libros de texto españoles de Ciencias Sociales*. Universidad Pompeu Fabra. Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge. Barcelona, España. 2010. P. 65

⁸² GREIMAS, Algirdas Julien y COURTES, Joseph. *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Gredos. 1982, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra. 1993. P. 178-179.

transformación de su entorno) se ve en la necesidad de afrontar nuevas circunstancias que le pueden llevar a modificar su identidad.

2.1.4. La semiótica y el análisis de identidad. Peirce plantea que “todo puede ser objeto, dependiendo de la posición semiótica que ocupe en el discurso”⁸³, por tanto, la asignación significativa a los objetos o fenómenos se da siempre porque existe una interpretación de estos. Ya, desde los postulados de Greimas y Courtés⁸⁴, en el marco de la semiótica discursiva, se postula que la identidad aparece en el discurso a través de lo que se denomina la modalización, lo cual es un concepto que hace referencia a las marcas particulares que hace el enunciador en su discurso y que revelan su subjetividad, entendida como “la capacidad del locutor para presentarse como sujeto, [ya que] es en y por el lenguaje como el hombre se constituye como sujeto”⁸⁵. Justamente en esas marcas, producto del uso del lenguaje, se puede rastrear la identidad representada en los discursos.

Por otra parte, Chomsky apunta comprender al lenguaje como una capacidad con la que cuentan los humanos para la comunicación⁸⁶, que se caracteriza por materializarse en dos dimensiones, una subjetiva y otra social⁸⁷. La primera le ayuda a apropiarse de la realidad y consolidar una identidad determinada, desde la lectura que realiza de su entorno natural y social, con el fin de representar. Por

⁸³ PEIRCE, Charles. *Collected Papers of Charles Sanders Peirce*. Vol. 2, Cambridge, Harvard University Press. 1996.

⁸⁴ GREIMAS, Algirdas Julien y COURTÉS, Joseph. *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Gredos. 1982, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra. 1993.

⁸⁵ MAINGUENEAU, Dominique; CHARAUDEAU, Patrick. *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires: Amarrortu editores, 2005. P. 535.

⁸⁶ TOBÓN DE CASTRO, Lucía. *La lingüística del lenguaje. Estudios en torno a los procesos de significar y comunicar*. Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional, 2001.

⁸⁷ HALLIDAY, Michael Alexander Kirkwood; I RAVENTÓS, Miquel Serra. *Exploraciones sobre las funciones del lenguaje*. Editorial Médica y Técnica, 1982.

lo tanto, el lenguaje “le brinda la posibilidad de diferenciar los objetos entre sí, a la vez que diferenciarse frente a estos y frente a los otros individuos que lo rodean, esto es, tomar conciencia de sí mismo”⁸⁸. De dicha lectura, surgen distintas ideas que se tienen sobre lo que observa (o contenidos, propuesta de Saussure⁸⁹), que plasma en distintos textos, como cánticos, banderas, atuendos, comportamientos, entre otros (forma). Esto quiere decir que:

[...] lo que el individuo hace, gracias al lenguaje, consiste en relacionar un contenido (la idea o concepto que construye de flor o de triángulo, por ejemplo) con una forma (una palabra, un dibujo, una caracterización corporal), con el fin de representar dicho contenido y así poder evocarlo, guardarlo en la memoria, modificarlo o manifestarlo cuando lo desee y requiera⁹⁰.

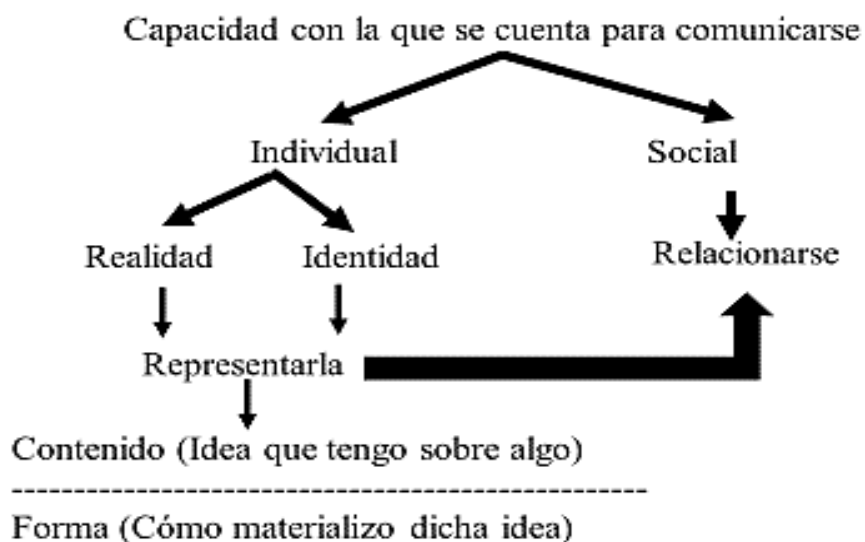
La segunda dimensión propone que las representaciones elaboradas por los individuos le permiten identificarse o diferenciarse con los otros en el ámbito social, además de que puede compartir su lectura del mundo. De ahí la importancia de observar los discursos representados por integrantes de una barra brava, ya que, desde ellos, se puede acceder a la lectura que realizan de su entorno social y cómo construyen su identidad individual y colectiva. A continuación, se incluye un esquema que sintetiza lo plasmado sobre el lenguaje:

⁸⁸ Ministerio de Educación Nacional. Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje, 2006. P. 18.

⁸⁹ Saussure, Op. cit.

⁹⁰ Ministerio de Educación Nacional, Op. cit., p. 19.

Figura 3. El lenguaje y la identidad



Además, sobre aquello de la modalización, Fontanille plantea que se trata de “(...) todo aquello que señala la actividad subjetiva de la instancia de discurso”⁹¹, esto está en correlación con lo expresado por Wunderlich, quien formula que este concepto corresponde a “las marcas que el sujeto no cesa de dar a su enunciado”⁹². Es decir, dentro de la teoría del discurso, se plantea que las identidades se construyen desde procesos conflictivos, presididos por la tensión entre lo particular y lo universal, detallando lo que cada actor trata de imponer a una determinada comunidad; en términos de Gramsci significa crear “(...) la hegemonía de un grupo social fundamental sobre una serie de grupos subordinados”⁹³.

⁹¹ FONTANILLE, Jacques. Semiótica del discurso. Lima, Perú: Fondo de cultura económica. 2001. P. 143

⁹² WUNDERLICH, Hermann. (comp.). Linguistische Pragmatik. Wiesbaden: Athenaion, 1972, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual. Madrid: Cátedra. 1993. P.63.

⁹³ Ibíd.

2.2 EL ANÁLISIS DEL DISCURSO

Esta visión del discurso incorpora un conjunto de procedimientos que parten de un análisis, el cual es básicamente lingüístico. Según Iñiguez, esta metodología se circunscribe dentro de una corriente de preocupación más amplia para el lenguaje, concerniente al llamado “giro discursivo” y “lingüístico”, visiones impulsadas en los años de 1964 y 1974, por las disciplinas científicas como la antropología, sociología, psicología y la lingüística⁹⁴. En este nuevo proceder un texto se produce en función de una práctica discursiva, el cual incluye una serie de actos del habla encadenados e involucrados en operaciones cognitivas. De igual forma, permite el diseño de diversos modos de investigar, dado a partir de abordajes teóricos y metodológicos “dentro del ámbito de la investigación hermenéutica y principalmente, en las nuevas concepciones acerca de la naturaleza del lenguaje⁹⁵, en pro de considerar el discurso como base de las concepciones de las personas en tanto este “(...) no es un simple vehículo para expresar nuestras ideas, ni un simple ropaje para vestir nuestros pensamientos cuando lo manifestamos públicamente sino que es, propiamente, la condición misma de nuestro pensamiento”⁹⁶.

Otra de las implicaciones importantes es la que, autores como Wetherell, Taylor y Yates, nos enfoca cuando dice “(...)el lenguaje se instituye como constitutivo de las cosas, el lenguaje es en sí mismo una forma de práctica; se utiliza para hacer

⁹⁴ IÑIGUEZ, Lupicinio. *Análisis del Discurso. Manual para las ciencias sociales*. Barcelona: Editorial UOC. 2006.

⁹⁵ IBÁÑEZ, Tomás. *El conocimiento de la realidad social*. Barcelona: Sendai. 1989.

⁹⁶ *Ibíd.*

las cosas, constituyéndose en acción sobre el mundo”⁹⁷, es decir el lenguaje no sólo describe cómo es el mundo, sino que también “lo instituye, actúa sobre él y participa en su construcción”⁹⁸. De ahí, que se considere que los discursos articulan las condiciones que permiten las prácticas, por tanto, las prácticas discursivas van más allá del acto de hablar, exteriorizar un pensamiento o describir una realidad, en síntesis, estos crean aquello que se narra, cuando es narrado⁹⁹.

2.2.1 Los planos de análisis

2.2.1.1 El plano de la enunciación. Este concepto hace referencia al plano en el cual se ubica un enunciador, quien enuncia algo dirigido a alguien a través de una versión discursiva construida con un propósito, la cual termina siendo interpretada por el individuo al cual se dirige el enunciado proferido, es decir, por el enunciatario. Entre enunciador y enunciatario se establece un proceso de comunicación que, si fluye de manera óptima y adecuada, logra, en el proceso discursivo, una convergencia en la cual la significación pretendida por el enunciador sería equivalente a la significación interpretada por el enunciatario. Para ello, tanto enunciadores como enunciatarios (hablantes y oyentes), requieren

⁹⁷ WETHERELL, Margare; TAYLOR, Stephani y YATES, Simeon. Discourse as Data. Guide for Analysis. The Open University. 2001.

⁹⁸ Ibíd.

⁹⁹ ARIZA, Juan Carlos. Construcciones de memoria social en torno a la violencia asociada al fútbol: análisis del discurso en el diario el colombiano de la ciudad de Medellín. (Trabajo de Grado para Magíster en Psicología Social). Universidad Pontificia Bolivariana. Escuela de Ciencias Sociales. [En Línea]. Disponible en: https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/3355/INFORME_MARGARITA%20V%C3%89LEZ.pdf?sequence=1

plasmar voces textuales¹⁰⁰ dentro de sus procesos de comunicación, que los lleva a materializar los componentes pasional, cognitivo y axiológico (se recomienda retomar la figura 1, denominada el discurso y su materialidad). Además, para que esta comunicación sea efectiva se requieren sujetos de carácter discursivo que emitan sus enunciados y así puedan ser interpretados, pretendiendo también sujetos cognitivos tanto para observar e informar, como para interpretar. Finalmente, son necesarios los sujetos evaluadores o axiológicos que permitan hacer un juicio valorativo de la comunicación.

2.2.1.2 Plano del enunciado. Hace referencia al resultado de una enunciación producida por un enunciador para un enunciatario. Es la materialización del acto enunciativo, la cual posibilita la relación inter-enunciativa entre los participantes descritos anteriormente y el referente¹⁰¹.

2.2.1.3 El plano del referente. Es la construcción semántica efectuada por el enunciador a fin de que el enunciatario la interprete. Su construcción se da en la medida en que los sujetos de la enunciación (anteriormente descritos) efectúan la creación de una realidad determinada. En este plano, se plantean cuestionamientos como los siguientes: ¿Quién enuncia? ¿Para quién enuncia? ¿Cómo enuncia? ¿Qué enuncia? ¿Cuándo y dónde enuncia? ¿Por qué y para qué enuncia? Estas preguntas apuntan al plano de la enunciación, del enunciado, del referente y sus respuestas están dadas en función de los índices lingüísticos presentes en el texto, los cuales son analizados para rastrear los aspectos

¹⁰⁰ SERRANO, E., (2009). Voces textuales y discursivas en Dolores, de Soledad Acosta de Samper. *Enunciación* 14 (2) 108-121.

¹⁰¹ Ibid.

explícitos del proceso de la comunicación, así como aquellos que no se afirman de manera abierta.

2.2.2 El contexto dentro del análisis del discurso. Dado la temática por trabajarse en el presente proyecto, es necesario destacar el concepto de contexto junto con el de los elementos que giran alrededor del mismo. Para autores como Van Dijk “los contextos no se entienden como condiciones objetivas o causas directas, sino como constructos intersubjetivos, diseñados y actualizados en la interacción por los participantes”¹⁰², es decir, las expresiones que se utilizan para un determinado grupo social no se encuentran alejadas de la situación en que estas fueron emitidas, de forma tal que cada evento comunicativo tiene la función de expresar un determinado pensamiento o sentimiento efectivo, derivado de ese momento y situación particular. Malinowski plantea que “Sin algún estímulo imperativo del momento, no habría ninguna enunciación hablada (...), es decir, la expresión y la situación están enlazadas en forma inextricable una con otra, y el contexto de tal situación resulta indispensable para la comprensión de las palabras”¹⁰³.

En este marco, el contexto se divide en dos niveles esenciales: El primero o contexto macro, corresponde al trasfondo del evento, constituido a su vez por las bases sociales, las culturales, los supuestos, las creencias y las asociaciones simbólicas, las cuales repercuten únicamente en un grupo específico; el segundo, por el contrario, enfatiza en el contexto micro o inmediato, haciendo referencia a la ubicación y situación en las que tiene lugar un evento de habla o una forma

¹⁰² DIJK, Teun A. Van. Estructuras y funciones del discurso. Una introducción interdisciplinaria a la lingüística del texto y a los estudios del discurso. México: Siglo Veintiuno. 1980.

¹⁰³ MALINOWSKI, Bronislaw K. Una teoría científica de la cultura. Barcelona: Edhasa. 1970. Citado en: Kempny, Marian. “Malinowski's theory of needs and its relevance for emerging of the sociological anthropology”. En: The Polish Sociological Bulletin. Vol. 1, N° 97. 1992. P. 45-56.

particular de discurso. Es decir, se incluyen las relaciones e interacciones entre los participantes de la acción comunicativa, entre los acontecimientos relevantes y recientes, entre los fines específicos, el significado de lo que se dice o se expresa y las acciones a desarrollarse o desarrolladas¹⁰⁴.

En general, Van Dijk vincula estos factores sociales, a la explicación de los hechos lingüísticos, entendidos desde un sistema de organización social, político, económico, geográfico e histórico de una comunidad determinada, así como los factores que atañen a cada uno de sus miembros y que determinan, en algún grado, la comprensión de su organización social que, a su vez, define la interacción y los factores que, en su conjunto, constituye el sentido de contexto.

Lo anteriormente dicho, permite comprender por qué el contexto termina conceptualizándose como el conjunto estructurado de las propiedades de una situación social, que son relevantes para la producción e interpretación de un discurso, al relacionarse primero con los factores de la realidad social en que tiene lugar el discurso y segundo, con el conjunto de conocimientos mediante los cuales los interlocutores producen y comprenden su interacción.

Por ende, el discurso no sólo cambia de manera dinámica el conocimiento que los participantes tienen del saber de los otros que interactúan en un determinado contexto, sino que también la acción comunicativa ocurre en una circunstancia concreta: En los roles de los participantes, en los objetivos y en las creencias de estos, los cuales pueden cambiar durante dicha interacción.

¹⁰⁴ PARDO, Neyla y RODRÍGUEZ, Aleyda. Discurso y contexto. Reseña del libro Discourse and context. En: Revista Discurso y Sociedad. 2009. Vol. 3, N° 1, pp. 202-219. [En Línea]. Disponible en: [http://www.dissoc.org/ediciones/v03n01/DS3\(1\)Pardo.html](http://www.dissoc.org/ediciones/v03n01/DS3(1)Pardo.html)

Estos postulados se sustentan en el supuesto de que los contextos son entendidos por un individuo o grupo social como únicos y personales, por lo que se debe realizar un análisis contextualizado del sentir individual y de un análisis del condicionamiento social que los envuelve, ya que las representaciones sociales compartidas por los grupos juegan un papel fundamental en su entendimiento.

En definitiva, Van Dijk establece que el proceso para la generación e interpretación de un discurso, parte de que los participantes actualicen primero un modelo de contexto en una situación comunicativa específica, en tanto:

Los actores, las acciones y los contextos son tanto constructos mentales como constructos sociales. Las identidades de la gente en cuanto miembros de grupos sociales las forjan, se las atribuyen y las aprehenden los otros, y son por tanto no sólo sociales, sino también mentales. Los contextos son constructos mentales (modelos) porque representan lo que los usuarios del lenguaje construyen como relevante en la situación social. La interacción social en general, y la implicación en el discurso en particular, no presuponen únicamente representaciones individuales tales como modelos (p.e. experiencias, planes); también exigen representaciones que son compartidas por un grupo o una cultura, como el conocimiento, las actitudes y las ideologías¹⁰⁵.

Podría decirse entonces, que las percepciones sociales o construcciones mentales del entorno dado alrededor de un grupo, juegan un papel clave al momento de implantar o modificar el discurso inicial que sus integrantes manejan. Esto, en el caso de las barras, se traduce en la búsqueda de la preservación del estatus de la

¹⁰⁵ GREIMAS, Algirdas Julien y COURTES, Joseph. *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Gredos. 1982, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra. 1993.

barra, a partir de demostraciones de fidelidad a aquellos miembros que su vez avalen al discurso general del grupo, en el marco de un proceso en el que entran en juego los diferentes roles, poderes y jerarquías.

2.3 EL CONCEPTO DE VALOR: LOS HECHOS DEL MUNDO Y LAS PASIONES

Para la identificación de los valores es fundamental que se comprenda que están configurados desde dos ejes: uno paradigmático y otro sintagmático¹⁰⁶. El primero de ellos se trata del sistema axiológico, donde se encuentran los valores virtuales. Mientras que en el segundo se halla la ideología, que es la actualización del sistema axiológico. De esta manera, en los dos ejes existe una correspondencia que lleva a considerar cómo, para identificar la axiología o el sistema de valores con que se identifica determinado grupo, hay que rastrear la ideología que se actualiza en los discursos. En palabras de Greimas y Courtes:

Así, parece oportuno distinguir dos formas fundamentales de organización del universo de los valores: sus articulaciones paradigmática* y sintagmática*. En el primer caso, los valores están organizados en sistemas* y se presentan como taxonomías* valorizadas a las que se puede denominar axiologías*; en el segundo caso, su modo de articulación es sintáctico* y están vertidos en los modelos que aparecen como potencialidades de procesos* semióticos: oponiéndolos a las axiologías, se les puede considerar como ideologías (en el sentido restringido, semiótico, de esta palabra)”¹⁰⁷

Lo anterior quiere decir que la sociedad está organizada por un sistema de reglas (axiología), al cual recurren los sujetos para la consolidación de sus discursos. De

¹⁰⁶ GREIMAS y COURTES, Op. cit., p. 430.

¹⁰⁷ Ibíd., p. 430.

ahí la similitud de los enunciados que propenden, por ejemplo, por la defensa del capitalismo, comunismo, cristianismo, etc., ya que lo que se escucha de la diversidad de voces¹⁰⁸ es la actualización de la axiología, denominada por Greimas y Courtés, como ideología: “Así, diferentes voces textuales pueden enunciar un mismo discurso (por ejemplo, político, moral, religioso, familiar, etc.); diferentes discursos pueden ser enunciados por una misma voz textual”¹⁰⁹. Con dicha definición de valor, desde sus ejes sintagmático y paradigmático, se justifica el proceder analítico por el que se opta en este informe, que rastrea la identidad de un grupo o colectividad, representada en cánticos y entrevistas, debido a que, con esos textos, es posible observar el sistema de reglas virtual. Con la figura 4, se clarifica lo expuesto antes:

Figura 4. Articulación sintagmática y paradigmática de los valores



¹⁰⁸ SERRANO OREJUELA, Op. cit. p. 111.

¹⁰⁹ Ibid., p. 109.

A la propuesta que realiza Greimas y Courtes¹¹⁰, Claude Zilberberg, en *Del afecto al valor*¹¹¹, 1999, agrega que la actualización sintagmática es producto de unos hechos del mundo que despiertan pasiones en los sujetos y los obliga a materializar su sistema ideológico en discursos determinados:

La complejidad de X-Y es una complejidad reglada: si la categoría X es la de la intensidad, la categoría Y debe ser al mismo tiempo asociada y distinta; en la medida en que la categoría X concierne al acontecimiento, la categoría Y debe estar en relación con el edificio: admitiremos entonces que la segunda categoría es la extensidad, entendida como resultado de las operaciones de selecciones y de combinaciones que el discurso realiza constantemente, o más exactamente, combinando selecciones y seleccionando combinaciones en la medida en que la intensidad da cuenta del afecto-acontecimiento, **la percepción está a la espera de una decisión relativa a la extensidad y a la multiplicidad heteróclita del mundo.**¹¹²

Por esta razón, cualquier investigación que esté interesada en determinar el sistema axiológico con el que se comprende la identidad de un grupo, debe partir de la articulación sintagmática, que promulga no solo por lo ideológico, sino cómo la pasión es la que impulsa el surgimiento de dicho discurso, según la propuesta de Zilberberg: “Proponemos la hipótesis de que las especies de relación de Brondal indican una patemización del sentido que los afectos del sujeto transforman en discurso”¹¹³.

Además, Zilberberg expone que los valores se hallan desde la unión entre dos valencias, una intensiva, donde se materializan las pasiones del sujeto, y otra extensiva, que mana de los hechos que vive. De ahí que “un valor es analizable-

¹¹⁰ GREIMAS y COURTES, Op. cit., p. 430.

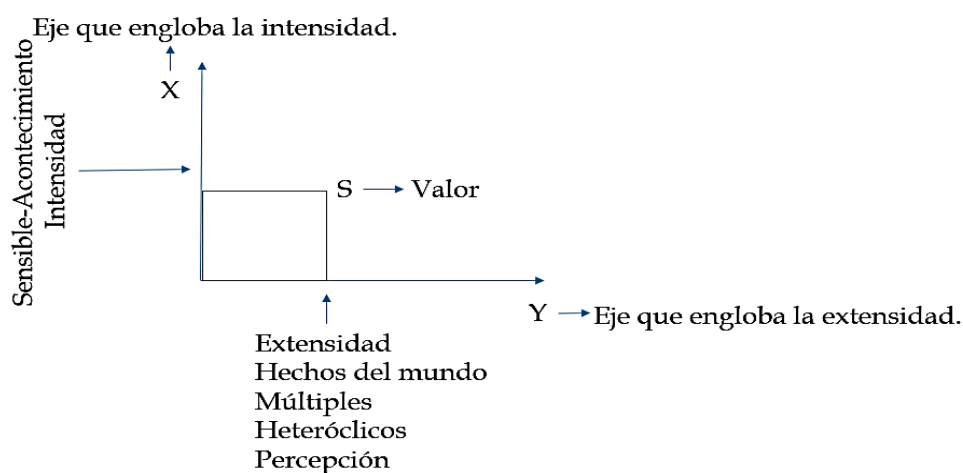
¹¹¹ ZILBERBERG, Claude. Del afecto al valor. Fronteras de la semiótica, 1999. P. 112.

¹¹² Ibid., p. 116.

¹¹³ Ibid., pp. 113-114.

definible como intersección de dos valencias distintas: una valencia intensiva y otra valencia extensiva”¹¹⁴. La propuesta de Zilberberg es interesante debido a que no asume que los valores se encuentran desde una consideración bipolar, como se hace con el cuadrado semiótico (planteamientos de Greimas y Courtés), sino que existen pasiones y gradientes, escala de grises, en la vida de los sujetos operadores:

Figura 5. Propuesta de Zilberberg sobre el origen del valor



Se entiende la posibilidad de sentir una pasión con determinada intensidad, la cual cobija a cada individuo; pero, al mismo tiempo ocurre una extensión, presente en el sujeto y que se prolonga en el tiempo, en el espacio o en una dimensión cualquiera.

¹¹⁴ ZILBERBERG, Claude. Semiótica tensiva. Fondo Editorial Universidad de Lima, 2017. P. 480.

3. MARCO METODOLÓGICO

3.1 ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN

La investigación se enmarca en un enfoque cualitativo cuyo objetivo es “estudiar la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas”¹¹⁵ Frente a esto, Martínez expresa que “la investigación cualitativa trata de identificar la naturaleza profunda de las realidades, su estructura dinámica, aquella que da razón plena de su comportamiento”¹¹⁶. Sabino dice que este enfoque “utiliza criterios sistemáticos que permiten poner de manifiesto la estructura o el comportamiento de los fenómenos en estudio, proporcionando de ese modo información sistemática y comparable con la de otras fuentes”¹¹⁷.

La presente investigación tiene como fin analizar, desde la semiótica, ¿Cuál es la identidad representada de los miembros de la barra brava del Atlético Bucaramanga en cantos y entrevistas a informantes?

¹¹⁵ RODRÍGUEZ, Clemente y GARCÍA, Oswaldo. Análisis de datos cualitativos en la investigación sobre la diferenciación educativa. En: Revista de Investigación Educativa, vol. 23, 1. P. 183-195. 2005. [En Línea]. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/654/65415209/>

¹¹⁶ MARTÍNEZ; Miguel. La investigación cualitativa etnográfica en educación. Manual Práctico – Teórico. Editorial Trillas, Caracas. 1998

¹¹⁷ SABINO, Carlos. El proceso de investigación. Panapo. Ed. Panamericano, Bogotá, y Ed. Lumen, Buenos Aires. 1992.

3.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN

El presente estudio se realiza a partir del análisis semiótico del discurso, en tanto brinda la posibilidad de describir e interpretar las representaciones de identidad formuladas por los miembros de la barra del Atlético Bucaramanga. En palabras de Mardones “este tipo de metodología permite un acercamiento humano a un fenómeno, con el cual también se producen conocimientos válidos generalizables a la clase de situaciones y procesos tratados, en bien de realizar un aporte al conocimiento en el área y en la teoría respectiva, que además es criticable y modificable.”¹¹⁸

Comprende una descripción organizada y completa, analizada bajo una determinada situación, frente a la cual se puede hacer proyecciones y recomendaciones de esta. Best (citado por Tamayo) expresa que:

La investigación descriptiva comprende la descripción, registro, análisis e interpretación de la naturaleza actual y la composición o procesos de los fenómenos. El enfoque, se hace sobre conclusiones dominantes o sobre cómo una persona, grupo o cosa se conduce o funciona en el presente¹¹⁹.

3.3 POBLACIÓN Y MUESTRA

La población o universo (como la denominan otros autores), se puede definir como “el conjunto de unidades o fuentes de datos que es preciso reducir a proporciones manejables para poderlo explorar”¹²⁰. Tamayo y Tamayo expresa de la población

¹¹⁸ MARDONES, José María. Filosofía de las ciencias humanas y sociales. Barcelona: Antrophos Editorial. 2001. P. 29.

¹¹⁹ TAMAYO Y TAMAYO, Mario. El proceso de la investigación científica. Editorial Limusa S.A. MÉXICO. 2003.

¹²⁰ SABINO, Op. cit., p. 97.

que es “la totalidad del fenómeno a estudiar, donde las unidades poseen una característica común, la cual se estudia y da origen a los datos de la investigación”¹²¹.

De acuerdo con lo anterior, el objeto de la presente investigación forma parte de la organización Fortaleza Leoparda Sur; sin embargo, es pertinente mencionar que no existe un registro que presente un dato numérico oficial sobre la cantidad de personas pertenecientes a dicho grupo. Al ser imposible que la población objeto de una investigación la constituyan todos los miembros de un grupo social, debe haber un criterio selectivo. Es por ello que se tomó como grupo uno de los “parches” del Barrio La Cumbre en Floridablanca, conocido como “Barrio Alto”, que también es célebre actualmente por ser parte del documental “La Fortaleza” del cineasta Andrés Felipe Torres.

La muestra se entiende como “el tipo de individuos que se toma de la población, para estudiar un fenómeno”¹²² o, de acuerdo con Sabino, como “una parte del todo que llamamos universo y que sirve para representarlo”¹²³. Para esta investigación, se tomó como referente a los miembros del sector “Barrio Alto” del barrio La Cumbre, quienes hacen parte de la Organización Fortaleza Leoparda Sur que apoya al Atlético Bucaramanga de la ciudad de Bucaramanga Santander (Colombia), a pesar de pertenecer al municipio de Floridablanca. Este grupo es representativo dentro de la barra, lo cual se evidencia en su constante presencia en los encuentros del equipo mediante sus cantos y trapos que los identifican (ver anexo 3) o el reciente documental “La Fortaleza” (ver anexo 4) de Andrés Felipe Torres, protagonizado por los integrantes del sector Barrio alto.

¹²¹ TAMAYO Y TAMAYO, op. Cit. P. 46

¹²² TAMAYO Y TAMAYO, op. Cit. P. 38

¹²³ SABINO, óp. Cit. P. 99.

De acuerdo con los parámetros anteriores, para la muestra del presente proyecto se seleccionaron diez (10) miembros del parche de “Barrio Alto” de la Fortaleza Leoparda Sur, teniendo en cuenta que, al tratarse de una población tan amplia, lo ideal sería tomar como informantes un porcentaje superior al 10% de quienes se evidenciaron presentes en las reuniones y partidos. En la tabla 2 se representa la muestra seleccionada, la cual está conformada por 8 hombres y dos mujeres, estas dos últimas fueron escogidas en vista de la notable participación femenina en la práctica de las barras, como lo afirman Conde y Rodríguez, al considerar que: “Las mujeres colocadas en el escenario son ahora hinchas anónimas que portan atributos: gorros, banderas, remeras de los seleccionados, caras pintadas y son capaces de exaltarse, gritar, saltar e incluso llorar por el seleccionado”.¹²⁴ En este aspecto, aunque constituyen una minoría, son una voz primordial en el escenario del barrismo.

Tabla 1. Muestra de la investigación

MUESTRA	HOMBRES	MUJERES
10	8	2

3.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

Para el estudio, se emplea la entrevista semiestructurada, la cual se aplica a los miembros de Fortaleza Leoparda Sur del Atlético Bucaramanga, con la cual se busca realizar una aproximación intersubjetiva con la que se pueda identificar la

¹²⁴ CONDE, M. y RODRÍGUEZ, M. (2002). Mujeres en el fútbol argentino: sobre prácticas y representaciones. *Alteridades*. 12 (23). P.117

categoría “identidad”, enmarcada en los discursos (cánticos e himnos) de la barra brava.

Este tipo de entrevista, según Kvale “intenta entender asuntos del mundo cotidiano vivido desde la perspectiva de los sujetos por las personas entrevistadas, con el fin de lograr interpretaciones fidedignas del significado que tienen los fenómenos descritos”¹²⁵. Martínez enseña que para llevar a cabo esta entrevista semiestructurada hay que tener en cuenta los siguientes aspectos¹²⁶:

- Contar con una guía de entrevista (ANEXO 1) con preguntas abiertas y cerradas
- Realizarla en un ambiente agradable
- Explicar al entrevistado el propósito, bajo una actitud receptiva y sensible
- Permitir que el entrevistado se exprese en forma libre y espontánea
- Solicitar, al entrevistado, que profundice en aquellos aspectos que sea necesario y quiera, ahondar

Cada uno de los entrevistados accedió a una entrevista grabada en audio en la que respondieron libremente al cuestionario generado.

3.5 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Para el análisis de datos del presente estudio se tendrá en cuenta la información recolectada de la entrevista realizada a los miembros de la barra, más el análisis

¹²⁵ KVALE, Steiner. Las entrevistas en investigación cualitativa. Madrid: Ediciones Morata.2011

¹²⁶ MARTINEZ; Miguel. La investigación cualitativa etnográfica en educación. Manual Práctico – Teórico. Editorial Trillas, Caracas. 1998.

realizado a los cánticos del equipo, con el fin de lograr definir los planos de la enunciación de los discursos, así como la identidad y el sistema ideológico-pasional de los miembros de la organización Fortaleza Leoparda Sur.

A continuación, se presentan cada una de las fases de la investigación, así como cada una de las actividades que las componen. Es importante aclarar que la fase uno está orientada al cumplimiento de los objetivos específicos uno y dos; la fase dos, permite dar cumplimiento al tercer objetivo específico.

- *FASE 1* - Comprende los actores referidos en el discurso de los miembros de la barra Fortaleza Leoparda: En esta fase se inicia con el discurso de los integrantes de la organización Fortaleza Leoparda Sur, con el fin de develar qué los lleva a identificarse con determinado grupo¹²⁷. Es importancia rastrear los objetos-valor que persiguen estos actores. Las actividades realizadas en esta fase son:
 - Actividad 1: Se introduce el concepto de identidad de Greimas, Fontanille, Van Dijk y Landowski.
 - Actividad 2: Se categorizan a los actores.
 - Actividad 3: Se describen las acciones.
 - Actividad 4: Se develan los objetos-valor de los actores.
 - Actividad 5: Finalmente, se dan cuenta de cómo los enunciadores valoran positiva o negativamente determinado grupo.

NOTA: A nivel teórico las categorías teóricas que guiarán el análisis serán:

¹²⁷ SERRANO, Martin. Los cambios históricos y las transformaciones generacionales. En J. F. Tezanos (Ed.), Tendencias en exclusión social y políticas de solidaridad. Madrid: Editorial Sistema. 2005. P. 123

- . Concepto de identidad de Greimas, Fontanille, Van Dijk y Landowski.
 - . Los planos de la enunciación.
 - . El concepto de valor, valoración.
 - . Zilberberg y el esquema tensivo.
- FASE 2 - La identidad y el grupo de la barra del Atlético Bucaramanga: Comprende un sistema ideológico-pasional; develar la identidad de los enunciadorees del discurso y de los miembros de la organización del Atlético Bucaramanga Fortaleza Leoparda Sur. Para ello, se trabaja con los planteamientos de los teóricos Greimas, Fontanille, Van Dijk y Landowski, en sus conceptos de identidad. Por otra parte, se refuerza con Fontanille, en su teoría dada alrededor de la semiótica de las pasiones; y finalmente, Zilberberg con su esquema tensivo. Contiene las siguientes actividades:
 - Actividad 6: Caracterización de los enunciadorees y su respectiva identificación con determinado grupo. La metodología es la misma que se empleó en la construcción de los actores.

4. RESULTADOS

4.1 CATEGORIZACIÓN DE ACTORES Y DEVELACIÓN DE OBJETOS DE VALOR

Para el análisis del discurso de los miembros de la barra Fortaleza Leoparda Sur del Atlético Bucaramanga, se tuvo presente realizar las tres dimensiones o categorías semánticas, sobre las cuales Fontanille proyecta su narrativa:

- ✚ **Categoría Tímica:** Esta categoría hace referencia a los valores reaccionales que determinan la pasión de un individuo, bajo una clasificación de euforia, disforia y aforia.
- ✚ **Categoría Pragmática:** La categoría pragmática, se orienta en el análisis de la influencia del contexto sobre la significancia en el discurso.
- ✚ **Categoría Cognitiva:** En este análisis se vinculan aspectos asociados al proceso de comunicación, tales como el pensamiento, el lenguaje, la percepción, la memoria, el razonamiento, la atención, la resolución de problemas, la toma de decisiones.

4.2 ANÁLISIS DE LA IDENTIDAD DISCURSIVA DE LA FORTALEZA LEOPARDA SUR

Para reconstruir el recorrido generativo interpretativo de Fontanille, en lo que tiene que ver con los aspectos identitarios de la barra de apoyo Fortaleza Leoparda Sur, es pertinente relacionar las estructuras figurativas contenidas tanto en los cánticos como en las entrevistas realizadas (ANEXO 2) a los miembros del colectivo;

comprobando la pertinencia del espacio, tiempo, actantes, actores y el aspecto corporal, de prácticas sociales y culturales en bien de poder establecer, desde esta relación, el carácter cognitivo, axiológico, pasional y semiótico.

Frente a este análisis de las entrevistas se puede concluir que:

En el proceso de construcción identitaria que se configura en las entrevistas y cánticos de la barra de apoyo Fortaleza Leoparda Sur, los sujetos descubren en su retórica y representaciones, una serie de características que los definen en su ser y en su hacer. Estas están descritas de tal modo, que permiten descubrir la identidad de un barrista del Atlético Bucaramanga, lo que siente, lo que hace y lo que lo diferencia de los demás.

Uno de los principales aspectos que tiene un patrón característico reiterativo es la identidad de los enunciadores, ya que asocia la identidad que se tiene como barrista con la identidad territorial (=como miembros de un barrio, de una ciudad, de un departamento). Agrega, además, que la pasión por el equipo Atlético Bucaramanga también se da en función de este, el cual representa a su ciudad. En función de esto podemos exaltar algunas expresiones (ANEXO 4), tales como:

-Me motiva ver el fútbol, primero que todo y porque es ver el equipo de la ciudad, el equipo de mi tierra...somos santandereanos y tenemos que apoyar lo de nuestra tierra.

-[...] porque como somos santandereanos vamos pa'lante.

-[...] la idea era ver el equipo de mi ciudad, el equipo de mi tierra, la idea básicamente era ir al estadio a ver ganar el equipo de mi tierra.

Es importante destacar el valor tensivo de la territorialidad, ya que devela una condición de permanencia entre la hinchada, debido a que persiste y descansa, en su cultura, el contexto que la mayoría de ellos ha reconocido y al cual se ha aferrado desde su infancia (como sucede con la imagen de la ciudad); lo que finalmente permite determinar que el arraigo es un valor fundamental en la identidad que se tiene como barrista, entendido como un: “término que representa los vínculos que el ser ejerce sobre un lugar y un espacio determinado”¹²⁸ En este caso los enunciadores expresan su vínculo estrecho con el equipo, lo cual evidencia un vínculo que refleja una cierta idea de propiedad (moral o espiritual, si se quiere, no material), centralizado en el equipo Atlético Bucaramanga que no solo se asocia a su identidad regional (como santandereanos), sino también como miembros de La Cumbre o “Barrio alto”. Esto se evidencia en las siguientes expresiones:

- *Me motiva ver el fútbol, primero que todo y porque es a ver el equipo de la ciudad, el equipo de la tierra, somos santandereanos y tenemos que apoyar lo de nuestra tierra.*
- *[...] porque como somos santandereanos vamos pa'lante y la barra los motiva bastante.*
- *[...] pertenecemos al parche de La Cumbre, “barrio alto.*

Otro objeto de valor de alta relevancia es el asociado con la emocionalidad que expresan los hinchas tanto en sus cánticos como en sus arengas. Se destaca, en ellas, la identificación de sentimientos profundos y arraigados catalogados en ocasiones como inexplicables, salidos de los patrones comunes, de las emociones

¹²⁸ PALOMINO RODRIGUEZ, Rene Alexander. Analisis Semiotico De La Forma De Vida Colombiana Representada En La Pelicula "La Estrategia Del Caracol", De Sergio Cabrera. 2016. Trabajo de grado de maestría. Universidad Industrial de Santander, Escuela De Idiomas. P. 118.

que la mayoría de las personas no entenderían, con las cuales se vincula el barrista con el equipo. Se exalta el amor dentro del despliegue discursivo, sentimiento tanto intensivo como extensivo, que lleva al barrista a mantenerse inamovible en su condición de hinchas del equipo. Tal sentimiento se encuentra tan sólido en el colectivo que se mantienen independientemente del desempeño del equipo. Se expresa en frases tales como:

- *Ganes o pierdas el sentimiento que hay en mi yo ya no lo puedo sacar de la cabeza...cuando te vi, me enamoré.*

Este sentimiento es incondicional, que por su estado de permanencia se constituye como una de las características identitarias de los miembros de la organización Fortaleza Leoparda Sur del Atlético Bucaramanga. Son palabras llenas de intensidad, las cuales dejan ver que el enunciador vivencia toda su pasión en su equipo, tocando, por así decirlo, lo sublime de la pasión. Estos sentimientos se evidencian cuando expresa que:

- *Te llevo en el corazón.*
- *[...] sin el leopardo no sé qué es amar.*
- *Ganes o pierdas mi Bucaramanga, leopardo del alma, te vamos a amar.*
- *[...] amor que jamás se borrará.*
- *Pasión tan grande la que yo siento por ti.*
- *Es la banda del leopardo, locos y enamorados.*

Este amor intenso enraíza un fuerte vínculo emocional, el cual es percibido como correspondido, en tanto que el enunciador (la barra) da por sentado que el esmero

del equipo por mostrar un desempeño favorable en la cancha es la retribución a la presencia de la hinchada en cada uno de los encuentros; lo que, en síntesis, refleja una percepción (por parte del enunciador) de un vínculo afectivo profundo y apasionado en doble vía entre él (como parte de la hinchada) y su equipo. Lo expresa cuando dice:

- [...] *me motiva ver que ellos meten las...(por decir así los huevos)...en la cancha por vernos felices a nosotros.*

La expresión “*mi equipo del alma*” se encuentra enriquecida en el marco del contexto en el cual se desarrolla, dado que refleja sentimientos arraigados y eufóricos por parte del enunciador hacia su equipo, reafirmado en expresiones que dan por sentadas sus emociones en el desempeño de su papel como hincha, lo cual evidencia una posición cómoda y estrechamente vinculada con sentimientos profundos como el amor que nace de la sensación de ser inamovibles en el momento mismo del discurso, y que pueden vincularse claramente a la identidad del individuo:

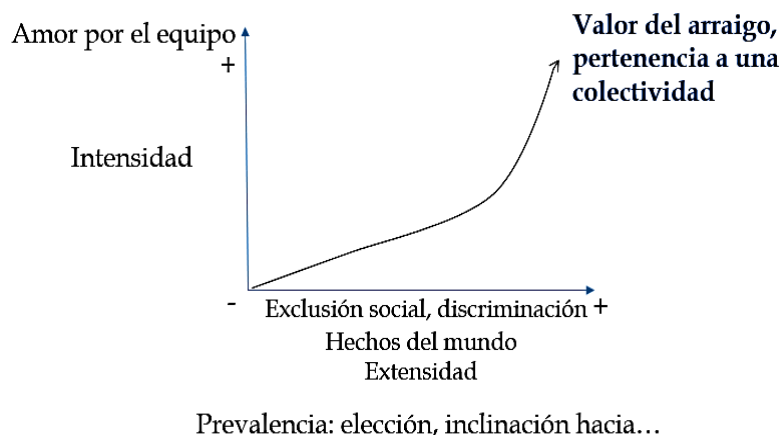
- *Un amor, una paz interior, como que yo estoy haciendo lo que yo quiero, lo que a mí me gusta hacer, una comodidad como tal [...]*

Es posible también observar que la identidad del enunciador está vinculada directamente al deber ser de la organización Fortaleza Leoparda Sur, esto se puede evidenciar en expresiones que critican el comportamiento de muchos miembros de esta comunidad no corresponde, en su totalidad, con la ideología del enunciador y que, para él, las únicas actuaciones que corresponden a su pensamiento son aquellas que están asociadas al acompañamiento del equipo:

- [...] pues la verdad hay unos pros y unos contra.
- Primero que todo unos pros, porque el acompañamiento de la hinchada y un contra es que hay mucha indiferencia también y eso es lo que no construye en la barra.
- [...] ver a mi equipo...es lo primordial.
- [...] celebrar cada triunfo y también estar y apoyar en cada derrota, que es lo más importante.

Evidentemente, muchos barristas se sienten marginados incluso por sus familias, (visión desde la psicología social), ya que en este sentido cabe preguntarse si el amor por el equipo es tal vez una excusa para compartir y sentirse parte de una familia y de un territorio, máxime cuando muchos de ellos se sienten excluidos y estigmatizados por la sociedad. A continuación, se representa lo enunciado hasta el momento:

Figura 6. El valor del arraigo



El anterior esquema promulga por dos ejes, desde la semiótica tensiva de Zilberberg¹²⁹, que explican cómo, a partir de la exclusión y la discriminación por la sociedad en general, hechos por los que pasan los enunciadores, se incrementa la intensidad de su pasión, amor, por el equipo. El eje pasional y las distintas vivencias que se materializa en los discursos llevan a la configuración del arraigo, entendido como la pertenencia a una colectividad, donde no existe exclusión social y, claramente, se elimina la discriminación, debido a que todos sus integrantes comparten los mismos rasgos. En últimas, el equipo sirve como el pretexto para generar la identidad grupal y arraigo en los enunciadores. Al respecto, Van Dijk, en *Ideología. Una Aproximación Multidisciplinaria*, 2006, expone, como respuesta a la pregunta ¿qué es la identidad?, lo siguiente:

Las ideologías consisten en un esquema fundamental del cual la primera categoría define los criterios de pertenencia a un grupo. Junto con el contenido de las otras categorías, tales criterios definen la identidad social de un grupo. Esto significa que tan pronto como un grupo ha desarrollado una ideología, esa define al mismo tiempo la base de la identidad del grupo. [...] En su representación del sí mismo, la gente se construye a sí misma como miembro de varias categorías y grupos (mujeres, minorías étnicas, ciudadanos de los Estados Unidos, periodistas, ecologistas, etc.). Esta autorrepresentación (o esquema de sí mismo) está ubicada en la memoria episódica (personal). Es una abstracción construida gradualmente desde las experiencias personales (modelos) de los acontecimientos¹³⁰

Así, cada grupo define el sistema normativo de pertenencia a él, como el amor por determinado equipo, el atuendo, uso de cánticos y demás, que unidos constituyen el sentido del barrista, por ejemplo. Cada integrante se identifica con el grupo desde las experiencias individuales, como la marginalidad, la represión, entre otras, que, consolidadas de manera gradual, conforman la identidad colectiva.

¹²⁹ Zilberberg, Op. cit.

¹³⁰ VAN DIJK, Teun. *Ideología. Una Aproximación Multidisciplinaria*. Barcelona, GEDISA, 2006.

Además, es importante destacar la edad, ya que la mayoría de los hinchas, si bien son mayores de edad, tienen edades inferiores a los 30 años, es decir, podrían ser vistos como jóvenes, con expectativas frente al mundo y a la dinámica social altamente utópicas, lo cual lleva a los barristas a chocar bruscamente con la realidad, o acontecimientos, en términos de Van Dijk¹³¹. Esta dinámica social los lleva a afrontar frustraciones que se traducen en actuaciones y vivencias más apasionada y resguardadas en comunidades de todo tipo.

4.3 PRÁCTICAS SOCIALES

Dentro de esta perspectiva, las entrevistas aplicadas expresan diversas prácticas sociales de la barra de la Fortaleza Leoparda Sur, tales como:

- Los enunciadores (que representan discursivamente a la barra) perciben la acción de ir al estadio a alentar al equipo como un símbolo cuya significancia gira entorno a la identidad de los individuos, ya que son miembros de un colectivo perteneciente a una ciudad como Bucaramanga.
- Las expresiones que se destacan permiten develar el hecho de que ser barrista es un rol fundamental, es una acción con una significancia profunda para el enunciador (el cual va más allá de pertenecer a una organización), pues para él esta decisión representa la adopción de una cultura juvenil que refleja una identidad. En este mismo sentido, el enunciador manifiesta que la participación de las personas, como barristas, alientan al equipo de su

¹³¹ Ibíd.

ciudad, permite integrar lo que él llama “subculturas”, basándose en el hecho de que si bien existe diversidad en los gustos musicales, los miembros de la barra se caracterizan por un patrón común que es dado en función del apoyo que le brindan al equipo de la ciudad, el cual, a su vez, les otorga, a todos ellos, un valor identitario desde un nivel colectivo como se evidencia en la entrevista al informante Ricardo Oviedo “todas las subculturas que hay en las ciudades convergen en este tipo de organizaciones, ¿por qué? Porque tienen un mínimo común, que es la identidad” (ver anexo 2).

- Según investigaciones realizadas por Madrigal (2008), la violencia es vista “como la única forma de defender un territorio”, lo cual se puede ver reflejado en expresiones como “*Que tiemble San Alonso que llegó la banda*”; en tanto, los hinchas permiten reconocer una intencionalidad que transmite la idea de que cualquier tipo actor ajeno a la “tribu”, debe sentirse intimidado con la presencia del grupo de barristas del Atlético Bucaramanga.
- Frente al análisis discursivo, los miembros de la organización Fortaleza Leoparda Sur, del Atlético Bucaramanga se presentan bajo la estructura de una tribu urbana la cual afianza sus lazos dentro de una pasión profunda y compartida en pro de alentar y apoyar, incondicionalmente, al equipo (que en sí mismo también los permite sentirse parte de otra comunidad más amplia, que es la territorial). Esta connotación los lleva a sentirse parte del grupo, casi como una familia que se consolida tras representaciones (lo cual hace parte de sus prácticas sociales como hinchas) cognitivas (=mentalidad común) y axiológicas (=ideales comunes), expresado en la entonación conjunta de cánticos y en el aliento, en grupo, a su equipo del alma.

- Es pertinente destacar las representaciones semióticas como lo es la visita al estadio con el porte de una camiseta o por el hecho de entonar las melodías que expresan la profundidad de su identidad que, incluso se expresan, también, en el análisis discursivo de los cánticos de la barra:

- [...] *es la banda de las kumbias, la que el auriverde ha venido a alentar.*

- Desde el punto de vista de la lingüística, este colectivo se interesa exclusivamente en la construcción de un sistema de valores que constituyen su lenguaje, destacando lo sensible, lo pasional, lo axiológico como un *ethos* propio de la barra.
- Esta misma identidad desde la retórica discursiva, hace ver en estos actores la percepción de su papel como hinchas, la cual gira en torno a una finalidad fundamental que es “alentar al equipo”. Estos principios pasionales fundamentan todas las acciones y roles que adoptan los barristas en el estadio, tales como los cánticos, las melodías, los gritos, el llanto, la pasión y todo lo que de allí deriva.
- También se destaca que este accionar se configura, fundamentalmente, en una dinámica básica que opera bajo un simple esquema de acción-reacción, reflejado en afirmaciones, tales como:

- [...] *un sentimiento de alentarlo.*

- [...] *ir a alentar, ver jugar al equipo.*

- *Como hincha, alienta al equipo.*

- [...] *la idea era ir a alentar un equipo.*

- [...] *básicamente un barrista es el que va a alentar al equipo.*

- De manera simultánea, la inclusión y el sentido de pertenencia hacia un colectivo, se vincula también a un sentido de territorialidad expresado en segmentos de los cánticos que expresan “*porque yo nací acá*”, lo cual vincula el rol de la hinchada del Atlético Bucaramanga con la región a la cual representa la figura deportiva y con la cual se identifica. Paradójicamente, así como los miembros de la hinchada se sienten incluidos e incluyentes dentro de su colectivo, de manera paralela también se sienten rechazados por otros actores sociales y recriminan el hecho de estar siendo estigmatizados a razón de que algunos miembros de la barra procedan de una manera que no corresponde a su identidad colectiva, condición que lleva al imaginario de las mayorías, a ciertas concepciones que hacen perder de vista el verdadero sentido que persigue la organización.

- Esta percepción de rechazo social se refleja dentro del análisis retórico cognitivo de las entrevistas bajo afirmaciones como:
 - [...] *la discriminación por parte de la familia también, esto, no todos tenemos los mismos pensamientos ¿no? Y la familia es uno de los que a veces se interpone.*

 - [...] *porque uno va a viajar o porque uno vaya al estadio, porque piensan es que uno solamente va a consumir o va a delinquir.*

 - [...] *la segunda, pues los policías también, porque ellos piensan es que nosotros somos una organización que no tiene, como le digo así, como un sentido fijo, que solamente usamos este medio de fútbol como un*

pretexto de hacer las cosas mal (sí) y entonces eso no es así, porque nosotros hacemos es cultura.

- Si bien todos los miembros de la hinchada destacan el sentimiento potente de un barrista de sentirse parte de algo importante, ya que algunos de ellos dejan por sentado que las acciones que no estén configuradas hacia la finalidad principal de la hinchada que es alentar al equipo, son claramente actitudes que no corresponden al propósito de la organización y que, contrario a sentirse representados, sienten rechazo hacia las mismas, debido a que se les estigmatiza como consumidores de drogas y generadores la violencia:
 - *Buscando problemas cuando no los hay, siempre ir es a alentar y no, porque allá hay muchos que no alientan por estar fumando, por estar buscando problemas.*
 - *[...] langarutos pendientes de otras cosas y menos del partido.*
- Es importante resaltar que, en algunos apartes de los discursos analizados, se destaca el ritmo de la cumbia como un símbolo representativo del barrismo del Atlético Bucaramanga. De igual forma, se hace alusión a “la banda de las kumbias”, configurándolo como un elemento simbólico e identitario de su actuar.

En síntesis, se podría inferir que al cumplir con esa “misión” de alentar al equipo es lo que realmente moviliza a la hinchada, puesto que, de acuerdo con su configuración mental, el cumplir a cabalidad con este rol es fundamental y determinante para el triunfo del Atlético Bucaramanga, contexto a partir del

cual se despliegan todas las emociones y acciones eufóricas que caracterizan al colectivo y lo conecta con ellos de una forma u otra.

5. CONCLUSIONES

De acuerdo con los elementos antes expuestos, se puede concluir que: teniendo en cuenta el objetivo principal planteado al principio de este texto y del análisis discursivo de las entrevistas, se observa que muchos barristas perciben el barrismo como un *ethos*, al denominar tal representación como una “forma de vida”, que se conecta de manera profunda a objetos de tipo cultural y se concibe como un valor que perdura y se mantiene en el espacio-tiempo generando una identidad en los individuos de la práctica. Esto se evidencia a partir del análisis discursivo contenido en los cánticos, dentro de los cuales se vinculan expresiones como “Con este sentimiento vamos a todas partes”, “Al búcaro nunca lo he dejado, Siempre lo he alentado en la popular”, “yo te llevo en el corazón, ganes o pierdas, el sentimiento que hay en mi...yo ya no lo puedo sacar de la cabeza”, “Estamos todos desde la tribuna diciendo que nunca te vamo' a dejar, Por eso juro que si yo me muero allá desde el cielo te voy alentar, y si reencarno sin ninguna duda”, entre otras.

Se puede inferir también que este sentir acompaña al hincha a cualquier lugar y que dicha identidad, lejos de ser transitoria, permanece en su ser convirtiéndolo en un sentimiento enmarcado como un valor arraigado y ligado directamente a su pasión.

Expresiones como “¿Por qué me hice barrista? Porque fue como el estilo de vida que yo cogí”. “Se me metió un sentimiento desde pequeño, cosas que otras personas no las sienten”...reflejan un enunciador que manifiesta, de forma explícita, que su rol como barrista trasciende más allá de las fronteras de un estadio, en tanto dicho rol representa un estandarte y un horizonte a su forma de vida incidiendo en sus pensamientos, decisiones y acciones más allá del contexto

deportivo; lo cual convierte su rol como hincha, en un aspecto que ha perdurado desde la infancia y que se mantiene sin intención de cambio.

En el contenido de la retórica anterior, el rol de hincha como parte de un estilo de vida, se reafirma en el discurso al observarse que el enunciador otorga una alta significancia en aquellos sucesos que se relacionan con el triunfo de su equipo. Como ejemplo de ello, el enunciador presenta el momento de la asunción del equipo como un profundo anhelo de vida hecho realidad “algo muy muy, que le marca a una la vida, le marca todo lo que tiene uno anhelado en esta vida”.

Es relevante decir en el marco del objetivo específico de identificar los valores de los actores representados en los enunciados, que desde la pasión de la hinchada, los informantes se autodefinen como familia; como si la identidad compartida fuera considerada como una razón suficiente, no sólo para dejar de lado los conflictos personales y de barrio cuando se encuentran en su rol de hinchas, sino también para sentirse parte de un colectivo y, desde allí, se comparten sentimientos profundos asociados a una figura deportiva por encima de los conflictos que se pudieran presentar, desde otra índole. La relación pasional-social anteriormente descrita, refleja también que la profunda pasión declara al equipo auriverde como un impacto directamente a nivel cognitivo de sus hinchas, puesto que ésta tiene el poder incluso de modificar radicalmente la percepción de dichos miembros del colectivo fuerza leoparda, quienes dejan de ver a aquellas figuras negativas como rivales, adoptando una personalidad inclusiva que los lleva incluso a empatizar con cualquier otro individuo que comparta éstos mismos afectos. Lo anterior, se ve reflejado en expresiones literales analizadas durante las entrevistas, centradas en “los problemas de barrio se quedan en el barrio, cuando uno llega a la cancha pues todos somos hermanitos y ahí quedan los problemas a un lado y alentar todos por el bien común que todos tenemos”, “porque ya cada banda, ya cada

barrio estamos más integrados y ya somos un sentimiento, una sola familia”, “en la cancha somos una familia, la verdad, yo no voy a la cancha buscar problemas, todos somos una familia”.

Si bien los sentimientos eufóricos arraigados expresados por los hinchas reflejan una concepción inamovible de permanencia por parte de estos, se considera pertinente exaltar que quien visiona la identidad como un proceso vulnerable a la transformación, está sujeto a un grado de dinamismo, no tan rígido como el vinculado a los valores ideológicos, los cuales se consideran mucho más estables. Es decir, los individuos de la muestra de estudio podrían adquirir o deshacerse a lo largo de su vida de múltiples identidades, ya que algunas pueden ser más arraigadas y perdurar más que otras; sin embargo, dicha flexibilización se vuelve más compleja cuando se habla de identidades sociales, dado que, al ser compartidas por una comunidad, sólo podrían modificarse, si la mayoría de los miembros de dicha comunidad la cambian. En el caso analizado la praxis se los barristas en los cantos y la unidad del colectivo fortalece el sentido de permanencia por cuanto a la dinámica se fundamenta en pasiones eufóricas y en valores positivos.

Bibliografía

ALABARCES, Pablo y RODRÍGUEZ, María. Cuestión de pelotas. Buenos Aires, Ed. Atuel, 1996.

ALAMINOS, Antonio y CASTEJÓN, Juan Luis. Elaboración, análisis e interpretación de encuestas, cuestionarios y escalas de opinión. Instituto de Ciencias de la Educación. Universidad de Alicante. 2006. [En Línea]. Disponible en:

<https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/20331/1/Elaboraci%C3%B3n,%20an%C3%A1lisis%20e%20interpretaci%C3%B3n.pdf>.

ARIZA, Juan Carlos. Construcciones de memoria social en torno a la violencia asociada al fútbol: análisis del discurso en el diario el colombiano de la ciudad de Medellín. (Trabajo de Grado para Magíster en Psicología Social). Universidad Pontificia Bolivariana. Escuela de Ciencias Sociales. [En Línea]. Disponible en: https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/3355/INFORME_MARGARITA%20V%C3%89LEZ.pdf?sequence=1.

BETANCUR, Ángela. Aproximación semiótica a la narrativa. Medellín: Ed. Universidad de Antioquia, 2005.

CAÑON, Luz Stella y GARCÍA, Bárbara. Estudio de caso sobre el fenómeno de las barras bravas una mirada desde la escuela. En: Revista Típica. Julio-diciembre, 2007. Boletín Electrónico de Salud Escolar. Vol. 3, n 2, pp. 1-14. [En Línea]. Disponible en:

http://www.henrry.tipica.org/xwuqiwasjlhasdf7985644Tipica2/pdf/N2V3_canon_e_e_studio_caso_barras_bravas.pdf.

CLAVIJO PATIÑO, Luis. "Barras bravas: territorialidad, violencia e identidad". En: Revista Javeriana. Vol. 741, N. 144. 2008.

CLAVIJO, Jairo. "Estudio de barras de fútbol de Bogotá: los comandos azules". En: *Universitas Humanisticas*, vol, 58, n. 31, pp. 44-59. [En Línea]. Disponible en: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/univhumanistica/article/view/9512/7727>.

CUBILLOS, Ana. Desde los laterales del Nemesio Camacho El Campin. (Tesis de pregrado comunicador social). Bogotá: Universidad Central. 2002.

DE SAUSSURE, Ferdinand. Curso de lingüística general. Buenos Aires: Losada, 1978.

DURING, Bertrand. Las crisis de las pedagogías corporales. Málaga: Unisport. 1992.

DIJK, Teun A. Van. Estructuras y funciones del discurso. Una introducción interdisciplinaria a la lingüística del texto y a los estudios del discurso. México: Siglo Veintiuno. 1980.

DIJK, Teun A. Van. La noticia como discurso: comprensión, estructura y producción de la información. Traducido de Guillermo Gal. Barcelona: Paidós. 1999.

ECO, Umberto. La estructura ausente, Introducción a la semiótica. Barcelona: Lumen, 1974.

FONTANILLE, Jacques. Semiótica del discurso. Lima: Universidad de Lima, 2001.

FONTANILLE, Jacques. Semiótica del discurso. Lima, Perú: Fondo de cultura económica. 2001.

FLOCH, Jean Marie. Semiótica marketing y comunicación. Bajo los signos, las estrategias. Buenos Aires: Paidós, 1993.

GÁNDARA, Leila. Las voces del fútbol. Análisis del discurso y cantos de cancha. En: Literatura y lingüística. Vol. 10, pp. 43-66. [En Línea]. Disponible en: https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-58111997001000003.

GARCÉS, Á. B. Aproximación semiótica a la narrativa. Medellín: Universidad de Antioquia. 2005.

GARRIGA, José Antonio. "Lomo de macho". Cuerpo, masculinidad y violencia de un grupo de simpatizantes del fútbol. En: Cuadernos de Antropología Social, n. 22, pp. 201-216. [En Línea]. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/1809/180913913012.pdf>.

GÓMEZ ESLAVA, Eliecer. Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano. En: *Lúdica Pedagógica*, vol. 2, n. 16. 2011. [En Línea]. Disponible en: <http://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/LP/article/view/1358>.

GONZÁLEZ, Juliana. *El Ethos, destino del hombre*. México: Fondo de Cultura Económica. González. 1996.

GREIMAS, Algirdas Julien y COURTES, Joseph. *Semiótica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*. Gredos. 1982, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra. 1993.

IBÁÑEZ, Tomas. *El conocimiento de la realidad social*. Barcelona: Sendai. 1989.

IÑIGUEZ, Lupicinio. *Análisis del Discurso. Manual para las ciencias sociales*. Barcelona: Editorial UOC. 2006.

KVALE, Steiner. *Las entrevistas en investigación cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata. 2011.

LISZKA, James Jakób. *A General Introduction to the Semiotic of Charles Sanders Peirce*, Indianapolis, Indiana University Press. 1996.

MADRIGAL, Juan Pablo. "Una mirada a las motivaciones del conflicto las Barras Bravas". Universidad Nacional de Colombia. 2008. [En Línea]. Disponible en: http://www.seminariopublica.info/maindata/seminario/200824193955/imagesdirs/43_MEM_JPMadrigalH.pdf.

MCMILLAN, James y SCHUMACHER, Sally. Investigación educativa. PEARSON EDUCACIÓN, S. A., Madrid. 2001. ISBN: 978-84-832-2687-2. [En Línea]. Disponible en: http://des.for.infed.edu.ar/sitio/upload/McMillan_J._H._Schumacher_S._2005._Investigacion_educativa_5_ed..pdf.

MARTINÉZ, Miguel. La investigación Cualitativa (Síntesis Conceptual). En: Revista IPSE. Vol. 9, N° 1. 2006.

MARDONES, José María. Filosofía de las ciencias humanas y sociales. Barcelona: Antrophos Editorial. 2001.

MARTINEZ; Miguel. La investigación cualitativa etnográfica en educación. Manual Práctico – Teórico. Editorial Trillas, Caracas. 1998.

MINISTERIO DE CULTURA. Documento Poblacional sobre el Barrismo en Colombia. Bogotá. D.C. s f, p. 7. [En Línea]. Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/grupos-de-interes/Documents/Documento%20Poblacional%20sobre%20el%20Barrismo%20en%20Colombia.pdf>.

MALINOWSKI, Bronislaw K. Una teoría científica de la cultura. Barcelona: Edhasa. 1970. Citado en: Kempny, Marian. “*Malinowski's theory of needs and its relevance for emerging of the sociological anthropology*”. En: *The Polish Sociological Bulletin*. Vol. 1. N° 97. 1992.

PARDEY, Becerra Harold, et al. La ciudad de los fanáticos. (Trabajo de grado Facultad de Artes Integradas) Universidad del Valle, Santiago de Cali, 2001.

PARDO, Neyla y RODRÍGUEZ, Aleyda. Discurso y contexto. Reseña del libro *Discourse and context*. En: Revista Discurso y Sociedad. 2009. Vol. 3, N° 1, pp. 202-219. [En Línea]. Disponible en: [http://www.dissoc.org/ediciones/v03n01/DS3\(1\)Pardo.html](http://www.dissoc.org/ediciones/v03n01/DS3(1)Pardo.html).

PAZ, Carolina y VARGAS, Diego. Las barras de fútbol en Colombia: Balance de la producción académica y algunas reflexiones sobre su cubrimiento periodístico, programas y normatividad (2000-2008). Centro de Recursos para el Análisis de Conflictos-CERAC. 2009. [En Línea]. Disponible en: www.cerac.org.co/assets/pdf/.../Estado_del_Arte_BarrasDeFutbol.pdf.

PEIRCE, Charles. *Collected Papers of Charles Sanders Peirce. Vol. 2, Cambridge, Harvard University Press*. 1996.

RODRÍGUEZ, Clemente y GARCÍA, Oswaldo. Análisis de datos cualitativos en la investigación sobre la diferenciación educativa. En: Revista de Investigación Educativa, vol. 23, 1, pp. 183-195. 2005. [En Línea]. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/654/65415209/>.

SALCEDO, María Teresa y RIVERA, Omar. Emoción, control e identidad: las barras de fútbol en Bogotá. Bogotá: Imprenta Nacional de Colombia. 2007.

SABINO, Carlos. El proceso de investigación. Panapo. Editoria Panamericano, Bogotá, y Ed. Lumen, Buenos Aires. 1992.

SERRANO, E., (2009). Voces textuales y discursivas en Dolores, de Soledad Acosta de Samper. *Enunciación* 14 (2)

SERRANO, Martin. Los cambios históricos y las transformaciones generacionales. En J. F. Tezanos (Ed.), Tendencias en exclusión social y políticas de solidaridad. Madrid: Editorial Sistema. 2005.

TAMAYO Y TAMAYO, Mario. El proceso de la investigación científica. Editorial Limusa S.A. México. 2003.

VAN DIJK, Teun. *Schoolvoorbeelden van racisme. De reproductie van racisme of racism in social science textbooks*). Amsterdam: Socialistische Uitgeverij Amsterdam. 1987.

VAN DIJK, Teun y ATIENZA, Encarna. Identidad social e ideología en libros de texto españoles de Ciencias Sociales. Universidad *Pompeu Fabra*. Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge. Barcelona, España. 2010.

VERÓN, Eliseo. La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad. 2012, p.125. [En Línea]. Disponible en: <http://www.bioetica.org/umsa/produccion/Veron.pdf>.

WETHERELL, Margare; TAYLOR, Stephani y YATES, Simeon. Discourse as Data. Guide for Analysis. The Open University. 2001.

WUNDERLICH, Hermann. (comp.). *Linguistische Pragmatik*. Wiesbaden: Athenaion, 1972, citado por Lozano, Jorge., Peña-Marín, Cristina y Abril, Gonzalo. Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual.

ZILBERBERG, Claude. Ensayos sobre Semiótica Tensiva. Universidad de Lima. Lima. 2000.

ANEXOS

ANEXO A. FORMATO DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA

UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER - FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

ESCUELA DE IDIOMAS – MAESTRÍA EN SEMIÓTICA

PROYECTO DE ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LA IDENTIDAD REPRESENTADA EN LOS DISCURSOS DE LOS CÁNTICOS Y ENTREVISTAS A MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN FORTALEZA LEOPARDA SUR, DEL ATLÉTICO BUCARAMANGA

Preguntas para la entrevista en audio a informantes de la organización Fortaleza Leoparda Sur 1998

- 1) ¿Qué lo motiva a venir a estadio?
- 2) ¿Qué hace usted cuando viene al estadio?
- 3) ¿Qué opinión tiene de la barra durante los partidos?
- 4) ¿Por qué se hizo usted barrista?
- 5) ¿Qué acciones hacen que alguien de la barra sea un mal barrista?
- 6) De sus experiencias con la barra ¿Cuál ha sido la más importante?
- 7) ¿Qué dificultades puede encontrar al ser un barrista?
- 8) ¿Qué opinión tiene de las otras barras?
- 10) ¿Qué sentimientos tiene cuando participa en la barra?

Pregunta para un informante director de la murga y compositor de los cánticos

- 1) ¿Cómo es proceso de creación de los cánticos? ¿Cómo es el proceso de creación de los cánticos?
- 2) ¿Qué relación existe entre los cánticos y la música seleccionada para interpretarlos?

ANEXO B. ENTREVISTAS REALIZADAS

-Entrevistador: Buenas noches, estoy con un integrante de la organización Fortaleza Leoparda del sector de La Cumbre ¿cierto?

-Entrevistado: sí señor.

-Entrevistador: ¿"Barrio Alto"?

-Entrevistado: sí, barrio alto.

-Entrevistador: Bien, entonces le voy a hacer las siguientes 10 preguntas, usted es libre de responderlas hasta donde quiera, no hay límite de tiempo. La primera sería:

1) ¿Qué lo motiva a venir al estadio?

-Entrevistado: ¿Qué me motiva a venir al estadio? Pues primero que todo ver a mi equipo del alma. Eh me motiva ver que ellos meten las... por decir así los huevos en la cancha por vernos felices a nosotros, porque también hay complicaciones a veces pero... pero sí me motiva es como la sensación de que se siente ver al equipo hacer un gol, como ganar y eso.

-Entrevistador: Bien, bien, la segunda sería 2) ¿Qué hace usted cuándo viene al estadio?

-Entrevistado: ¿Qué hago yo cuando vengo al estadio? Eh pues... como le dije anteriormente, ver a mi equipo, que es lo primordial, compartir con mis parceritos la misma pasión que uno siente, y nada celebrar cada triunfo y también estar y apoyar en cada derrota, que es lo más importante.

-Entrevistador: Interesante, bien. La tercera sería 3) ¿Qué opinión tiene de la barra durante los partidos? Del trabajo de la organización

-Entrevistado: ¿De la organización como tal?

-Entrevistador: Sí, durante los partidos

-Entrevistado: ¿De lo que hace la barra durante los partidos?

-Entrevistador: Sí, sí, ya en estadio cuando están jugando.

-Entrevistado: Eh, pues la verdad hay unos pro y unos contra. Primero que todo unos pro porque el acompañamiento de la hinchada y un contra es que hay mucha indiferencia también y eso es lo que no construye en la barra.

-Entrevistador: ¿indiferencia en qué sentido?

-Entrevistado: Indiferencia en que porque uno es de tal barrio entonces tiene problemas con los de ese barrio, entonces le implica unos problemas y así hay muchas complicaciones para todo.

-Entrevistador: 4 ¿Qué acciones hacen que alguien de la organización sea un mal barrista?

-Entrevistado: ¿sea un mal barrista?

- Entrevistador: sí.

-Entrevistado: Que solo vaya a la cancha sea por consumir droga. Ehh, los chinos que son mal barrista es que no esté siempre acompañando al equipo y que... pues yo siempre he dicho "un hincha no siempre es de local" y pues la verdad es eso: que la mayoría sólo van es a conseguir drogas y como por decir algo: "yo voy al estadio y ya".

-Entrevistador: Bien, la siguiente es (5) de sus experiencias con la barra ¿cuál ha sido la más importante, que usted recuerde...?

-Entrevistador: ¿La más importante? Vea yo hago importante, yo hago parte de la murga de la banda ya hace más menos 2 o 3 años y medio y pues eso es lo que más me ha gustado porque ellos me han enseñado lo que es la música y lo más firme de todo es hacer la música para nosotros mismos y para celebrar la fiesta del fútbol.

-Entrevistador: 6) ¿Qué dificultades puede encontrar al pertenecer a la barra a la organización?

-Entrevistado: primero que todo, la discriminación por parte de la familia también, esto, no todos tenemos los mismos pensamientos ¿no? Y la familia es uno de los que a veces se interpone en porque uno va a viajar o porque uno vaya al estadio, porque piensan es que uno solamente va a consumir o va a delinquir, y la segunda, pues los policías también, porque ellos piensan es que nosotros somos una organización que no tiene, como le digo así, como un sentido fijo, que solamente usamos este medio de fútbol como un pretexto de hacer las cosas mal (sí) y entonces eso no es así, porque nosotros hacemos es cultura-

-Entrevistador: Bien, la siguiente es ¿qué opinión tiene de otras organizaciones?

-Entrevistado: Pues yo veo que las otras organizaciones son como un poquito más unidas en el tema de los problemas, el de tema de la reunión como tal, de que todos somos hermanitos y que nadie... los problemas de barrio se quedan en el barrio, cuando uno llega a la cancha pues todos somos hermanitos y ahí quedan los problemas a un lado y alentar todos por el

bien común que todos tenemos.

-Entrevistador: ¿Qué sentimientos tiene cuando participa en la organización?

-Entrevistado: ¿Qué sentimientos? Un amor, una paz interior, como que yo estoy haciendo lo que yo quiero, lo que a mí me gusta hacer, una comodidad como tal. No, simplemente una fiesta del fútbol, que hay que saberla disfrutar y siempre uno tiene que ir al estadio es porque de verdad lo desea, en el interior de usted lo desea y se siente cómodo con todas estas personas. Bien, listo, muchas gracias

-Entrevistador: Listo, estoy entonces con

-David: David

-Entrevistador: ¿y...?

-Esneider: Esneider

-Entrevistador: ¿Eneider? Listo chicos, entonces son 10 preguntas, ustedes deciden hasta qué punto las responden no hay una extensión determinada. Todas están relacionadas con la banda.

La primera ¿usted hace parte de la banda del barrio La Cumbre?

-David: pertenecemos al parche de La Cumbre, barrio alto

-Entrevistador: “Parche de la Cumbre Barrio Alto” ¿Ese es el nombre? ¿no era Chinchés?

-David: No, son facciones, son facciones, pero en sí somos “La Cumbre Barrio alto”, “La Cumbre Barrio alto”

-Esneider: Uno solo.

-Entrevistador: Ah vale, listo, listo listo. Entonces, Ah ¿David?

-David: sí

-Entrevistador: Bueno, ¿qué lo motiva a venir al estadio?

David: Me motiva ver el fútbol, primero que todo y porque es a ver el equipo de la ciudad, el equipo de la tierra, somos santandereanos y tenemos que apoyar lo de nuestra tierra.

-Entrevistador: ¿y usted Esneider?

-Esneider: A mí me motiva ir al estadio porque es como decir, la única forma en que yo expreso mi alegría, mis sentimientos en eso que la gente muchos lo llaman que ir al estadio, que ese tan simple, para mí no es simple, para mí es algo que va de corazón.

-Entrevistador: David, ¿qué hace usted cuando.... cuando viene al estadio, cuando está en el estadio?

-David: Yo soy integrante de la murga, toco en la banda del leopardo y pues cada vez que voy al estadio ayudamos a colgar una tira, un trapito, hacemos la previa, no, que más, seguir al equipo y apoyarlo los noventa

-Entrevistador: Esneider

-Esneider: Pues yo cuando voy al estadio, voy preparado, no es un día normal, es un día donde se entrega todo al equipo, donde se entregan todas las alegrías, donde usted deja las tristezas a un lado y entrega todo por ver al equipo al que usted está apoyando.

-Entrevistador: David, ¿qué opinión tiene usted de la banda durante los partidos?

-David: Pues que hay un aguante firme y que hay asistencia masiva durante estos dos últimos años... que han sido grandes para la barra.

-Entrevistador: Esneider.

Esneider: Pues de la banda, la banda es el corazón del equipo, es lo que los motiva. El equipo a veces sale a la cancha muy desanimado y la barra lo motiva, lo echa para adelante, porque como somos santandereanos vamos para adelante y la barra los motiva bastante, los llena de coraje para poner güevos en la cancha.

-Entrevistador: Eh, David, ¿por qué se hizo, por qué se hizo usted barrista?

-David: porque es un estilo de vida que uno escoge y desde pequeño me gusto esto, y pues, ya es para toda la vida.

-Entrevistador: Esneider

-Esneider: ¿Por qué me hice barrista? Porque fue como el estilo de vida que yo cogí. Se me metió un sentimiento desde pequeño, cosas que otras personas no las sienten. Muchas

personas dicen: “esos muchachos van allá a la cancha a ver un simple equipo”, Para uno no es un simple equipo, para uno es más, más que eso.

-Entrevistador: Bien, bien.

David, ¿Qué acciones que alguien de la barra sea un mal barrista?

-David: Pues, primero que todo, que consuma vicio, que el mal comportamiento, que las groserías, las altanerías, todo eso. Los comportamientos negativos no nos sirven en la cancha.

- Entrevistador: Esneider.

-Esneider: ¿Cosas malas de un barrista?

-Entrevistador: Sí, que hacen que sea un mal barrista

-Esneider: Muchas cosas, casi todo lo, las personas lo caracterizan mal es por el consumo de drogas, por usted ir a delinquir con la camisa, por la vestimenta, por su forma de hablar, por muchas cosas lo caracterizan: “no ese muchacho, es un gamín, es una persona de mal”, entonces, muchas personas no deberían nombrarlo así.

-Entrevistador: De sus experiencias con la barra ¿cuál ha sido la más importante?

-David: Pues el año pasado que viajamos a Medellín, que fuimos todos los del barrio.

-Entrevistador: Ajá.

-David: Fue muy firme porque salimos todos en masa

-Entrevistador: Esneider

-Esneider: ¿Experiencia con la barra?

-Entrevistador: Sí, la más importante para usted

-Esneider: El día que ascendimos

-Entrevistador: ¿por qué?

-Esneider: fue algo muy muy, que le marca a una la vida, le marca todo lo que tiene uno anhelado en esta vida, de ver al equipo que uno ha apoyado por muchos años, de verlo

quedar campeón, de verlo estar en primera, eso es muy, muy grato.

-Entrevistador: David ¿qué dificultades usted puede encontrar al ser un barrista al estar en esta práctica?

-David: No, no sabría decirle

-Esneider: ¿qué dificultades?

-Entrevistador: Sí.

-Esneider: Tienen problemas, vienen problemas en su barrio, en su casa, en su ciudad.

-David: Con su mujer

-Esneider: que porque usted está, tiene un tatuaje, tiene su camisa, eso le va a traer problemas.

-David: La intolerancia, la intolerancia de las personas, que por el hecho de tener otra camisa que es de otro color lo atacan a uno y sí, se generan los problemas y eso no debe ser así.

-Entrevistador: ¿y qué opinión tienen de las otras barras?

-Esneider: ¿De otras barras? Que son...

-Entrevistador: tanto del Bucaramanga como de otros equipos

-Esneider: Del Bucaramanga, de la barra del Bucaramanga, es echada para adelante, es una barra que le ha demostrado un equipo que así estuviera en la [B] no lo abandonó y así, esté donde esté no va a jugar en silencio, entonces siempre está.

-David: A las otras barras que crezcan, que tengan y miren el estilo de vida y la cosa que lleva la fortaleza que es algo de admirar

-Entrevistador: Listo, y la última sería ¿Qué sentimientos tienen cuando participan en el estadio en la barra?

-David: amor, amor, primero que todo es el amor hacia el equipo hacia los jugadores, primero que todo, usted entra y en el himno se le eriza a usted la piel, si ve, eso es ya: el amor, un amor, incondicional.

-Esneider: ¿Qué sentimientos?

-**Entrevistador:** Sí, cuando está allá en la práctica, cantando.

-Esneider: Una alegría, una cosa inexplicable, hay que ir a la cancha para usted sentir lo que lleva uno adentro cuando ve al equipo salir a la cancha.

-David: usted va por primera vez a ver al equipo y se siente uhmm

-**Entrevistador:** Bueno chicos, muchas gracias.

Entrevista a Kátherin y a Fernanda

-**Entrevistador:** Bueno, estoy con.

-Kátherin: Kátherin

-**Entrevistador:** Kátherin o Katherine

- Kátherin: Kátherin

-**Entrevistador:** Kátherin y Fernanda. Bueno chicas, yo solamente les voy a hacer solamente 10 preguntas y ustedes las responden hasta donde ustedes quieran, ¿listo? Se pueden extender hasta donde ustedes quieran.

La primera pregunta es ¿Qué la motiva a venir al estadio? A ir al estadio, Kátherin

- Kátherin: La alegría, no sé, que a mí me da de entrar al estadio a ver al Bucaramanga, los bombos, la energía que me da. Me gusta ir mucho al estadio porque, no sé, ya me acostumbré, desde la primera vez que me llevaron al estadio, o sea es como si me hubieran puesto ¿cómo se llama eso?

-Fernanda: ¿una inyección?

-Kátherin: No sé, como me hubieran capturado ahí a estar en el estadio siempre que juegue el Bucaramanga y no sé, es como que ya uno lleva en la sangre, dentro el desespero, el domingo juega el Bucaramanga, me entra el desespero, desde muchísimo, desde como, desde el lunes esperar hasta el domingo, entonces, así al pasar los días dentro más como la

energía y no puedo dejar de ir al estadio, me motiva mucho.

-Entrevistador: ¿y a ti Fernanda?

-Fernanda: Pues a mí me motiva o sea todas las actividades, me gusta mucho ir al estadio, me motiva, o sea, saber que siempre que juega tenemos diferente cántico, o sea, es muy lindo.

-Entrevistador: vale, muy bien ¿Qué haces cuando vas al estadio?

-Kátherin: Yo salto, canto, grito, lloro; no, lloro de felicidad, de todo, no, no sé.

-Fernanda: Nos erizamos

Kátherin: Nos erizamos, la verdad, yo me muero estando en el estadio. A mí, yo puedo tener mil problemas y yo llego al estadio y se me pasa de todo, allá grito canto, allá voy a es gritar a alentar.

-Fernanda: Los problemas se olvidan en la cancha.

Kátherin: Claro, yo voy allá a alentar y a gritar y a ver el partido, a veces me concentro y me quedo como que en shock porque me concentro, pero ja.

-Entrevistador: Muy bien chicas. Ehh, bueno, en relación con la barra, ustedes también hacen parte aquí de todo el combo de Barrio alto de La Cumbre, qué opinión tienen de la barra en general durante los partidos?

-Fernanda: excelente

-Kátherin: pues súper porque o sea, todos estaban muy pendientes de que cuidar los trapos, los rostros, cuidar de que no hayan problemas, porque es que allá se va al estadio ¿sí? es alentar no a los problemas, entonces todos están pendientes de eso.

-Fernanda: La logística.

-Kátherin: la logística.

-Entrevistador: ¿y durante el tiempo del partido, el tiempo que se está jugando?

-Fernanda: Están pendientes de todo, en los baños, ¿sí? Cero problemas

-Kátherin: no y la murga.

-Entrevistador: ¿y la murga? ¿y la murga?

-Kátherin: La murga es La Cumbre.

-Entrevistador: ajá

Kátherin: Pa' ajá qué si no existiera la murga no hay nada.

-Entrevistador: Fernanda ¿por qué ingresaste a la barra? ¿por qué te hiciste barrista? Por así decirlo.

-Fernanda: Porque desde la primera vez que empecé a ir al estadio me gustó mucho, me llamó mucho la atención y pues empecé a ir seguido y así voy creciendo y voy siguiendo, me gusta mucho.

-Entrevistador: Kátherin, ¿por qué te hiciste barrista?

-Kátherin: por ese amor que me creció, desde la primera, es que es como todo, es de todo, y ya que desde la primera vez que va al estadio le crece el amor total.

-Fernanda: Es algo inexplicable.

-Kátherin: Es un amor, que la verdad no podría vivir sin él. Es como usted decir: "voy a tomar agua" es una necesidad, para mí ya es como ir al estadio, no sé.

-Entrevistador: y ¿qué acciones hacen que alguien de la barra sea un mal barrista? Fernanda

-Kátherin: que fumen, que estén todos locos buscando problemas, sí, haciendo lo que no deben.

-Fernanda: Buscando problemas cuando no los hay, siempre ir esa alentar y no, porque allá hay muchos que no alientan por estar fumando, por estar buscando problemas .

-Kátherin: langarutos pendientes de otras cosas y menos del partido. Salen del estadio y cualquier otra persona les pregunta "¿cómo quedó el partido?" y jhmm todos Jhmm.

-Fernanda: Llevados

-Kátherin: pepos, todos llevados y no ni saben cómo quedó el Bucaramanga

-Entrevistador: de su experiencia con la barra ¿cuál ha sido la más importante? Sí, en el

tiempo que llevan que piensen “esta es la que más recuerdo”

-Fernanda: Cuando subimos a la “A”, ese fue un día muy...

-**Entrevistador:** sí, un día que ustedes digan “ese día sí fue único”.

-Fernanda: ese día, 26 de noviembre del 2015, cuando subimos a la “A”

- **Entrevistador:** Kátherin

-Kátherin: sin palabras.

-**Entrevistador:** sin palabras, bueno.

¿Han encontrado alguna dificultad al estar en esta práctica?

Kátherin: no,

-**Entrevistador:** ¿no?

-Kátherin: de pronto en la casa.

-**Entrevistador:** ¿ninguna dificultad? ¿de pronto en tu casa?

-Kátherin: sí

-**Entrevistador:** Bueno, ¿de pronto alguna dificultad en el hacer en lo que se hace allá, en apoyar al equipo, alguna dificultad?

-Kátherin: ¿cómo así?

-**entrevistador:** sí, de pronto que hayas dicho, esta parte me costó o ha sido como al negativo para ser parte de la organización:

- Fernanda y Kátherin: no

-**Entrevistador:** bien, nos quedan dos y bueno la siguiente pregunta es en relación a las otras barras y es ¿qué opinión tienes de las otras barras?

- Kátherin: Pues yo la verdad no hablo mal de ninguna, porque sentirán el mismo amor que nosotros sentimos, como yo siento el amor por el Bucaramanga, ellos sentirán por el equipo de ellos, pues la verdad no los juzgo, tal vez sí me da rabia es que cojan que “no que porque

usted es de este equipo” entonces, problemas que porque piensan que si barrista piensa que ser barrista es eliminar al del otro equipo y no, así no es.

-Entrevistador: ¿Qué piensas Fernanda?

-Fernanda: Pues yo no juzgo, ni critico a los otros equipos, porque como nosotros merecemos ser felices con un equipo ellos también lo merecen.

-Entrevistador: bien, y la última pregunta, que esta sí, pueden extenderse más si quieren.

-Fernanda y Kátherin(risas)

-Entrevistador: ¿Qué sentimientos tienes cuando participas en la murga, en la barra? ¿Qué sentimientos te vienen?

(risas)

-Entrevistador: Ya me has dicho varios en el transcurso de la entrevista.

-Kátherin: muchísimos

-Fernanda: todos

-Entrevistador: ¿qué sentimientos tienes? Así, nombrame así algunos, tranquila.

- Kátherin: No sé, a mí...

- Fernanda: a mí me da mucha emoción

-Kátherin: Saltar, gritar, estar ahí al lado

-Fernanda: La murga.

-Kátherin: Ahí al lado de toda la murga, escuchar todo, ver el partido.

-Fernanda: a veces cómo quedarse en el estadio y seguir y seguir cantando hasta el amanecer.

-Kátherin: las cumbias, bailar, todo, ¿sí? A mí a veces me dan como ganas de llorar, yo veo el partido y me da una felicidad, unas ganas de llorar, cuando ponen las cumbias, jah, dios mío, me soy ahí, me entra una emoción, es como si me inyectaran vitamina.

-Fernanda: como si fuera una parte de nuestra vida.

-Kátherin: como si me inyectaran vitamina, como si fuera algo energizante. Yo puedo estar toda la semana durmiendo, pero yo voy al estadio y así que me contagie, que pongan una cumbia, todos gritando y que cada vez griten más, no, eso es inexplicable.

-Fernanda: y más que todos estemos conviviendo, con cero problemas.

-Kátherin: todos claro, todos, en la cancha somos una familia, la verdad, yo no voy a la cancha buscar problemas, todos somos una familia a todos los veo como a mi familia, todos compartimos el mismo amor, nos alentamos.

-Fernanda: paz en el fútbol

-Kátherin: claro, todos alentamos. Yo, a veces, me he puesto a llorar muchísimo, me ha dado nervios, no sé, a veces que el Bucaramanga se acerca a hacer un gol, me, me pongo volar, yo no sé, a veces me dan ganas de como de me arrodillo y lloro y el gol y noo soy la mujer más feliz del mundo, la verdad.

-Entrevistador: bueno chicas, ya eso sería todo, muchas gracias a la dos, y esperemos que se disfrute bastante el partido que viene. Me falta una pregunta extra y es ¿Qué opinión tienen, como mujeres, de que en la práctica también participen otras chicas, participen las chicas en la barra?

-Kátherin: me parecería bien, me parecería bien. Que hubiera más mujeres, que se viera el aguante femenino, porque la mayoría se ven muchos hombres.

-Fernanda: Mero masculinos y, osea, ante todo el aguante femenino. Yo, la verdad, he animado mucho a mis amigas porque a muchas les gusta el Bucaramanga, pero no se animan como a ir al estadio. Es como, me pasó a mí, ir la primera vez y ya se enamora; entonces la cuestión es solamente, que fueran más mujeres al estadio, que el aguante femenino se tiene que ver donde sea. Somos más que los hombres, sí eso sí.

-Entrevistador: ¿y nunca se han sentido discriminadas o algo molestadas.

-Kátherin: no

-Fernanda: no, antes ellos como que nos cuidan, nos apoyan, como que traigan más niñas, para que sí, en esa misma tribuna se escuche el aguante femenino.

-Kátherin: como el diamante del anillo. Somos como el diamante del anillo. ¿si ve? Una mujer barrista es lo que más se nota.

-**entrevistador:** Listo chicas.

Entrevista a Ricardo Oviedo

César Martínez (entrevistador): Bueno, eh, ¿hablo con...?

-**Ricardo Oviedo:** Ricardo Oviedo

Entrevistador:: Su función dentro de la banda, dentro de la murga, dentro de la barra Fortaleza Leoparda ¿es la de...?

-**Ricardo Oviedo:** bueno, yo soy profesor dentro de la banda del leopardo, del proyecto Banda del leopardo y además de eso soy vocero de la organización Fortaleza Leoparda Sur.

- **Entrevistador:** Hmm, muy bien, bueno Ricardo, te voy a hacer una serie de preguntas y la idea es que la responda libremente, no hay un límite, usted decide hasta dónde y... entonces podríamos comenzar. La primera pues es ¿Qué lo motiva a venir al estadio?

- Ricardo Oviedo: Bueno, yo voy al estadio desde muy niño y... la idea era ver el equipo de mi ciudad, el equipo de mi tierra, la idea básicamente era ir al estadio a ver ganar el equipo de mi tierra, esa era la motivación de ir al estadio y ahora pues... sigue siendo la misma, sigo siendo hincha desde muy pequeño y la motivación es la misma: ir a ver ganar el equipo de mi tierra.

-**Entrevistador:** Vale ¿ Qué hace usted cuando viene al estadio?

-Ricardo: ¿Qué hago yo? Como hincha, alentar al equipo; como profesor, mirar que la banda, el proyecto de la banda siempre esté proyectándose dentro de la tribuna; como parte de la organización, pues velar que la organización siempre cumpla, cumpla con las reglas establecidas en el estadio; como vocero, participar del PMU, de las comisiones y bien, esa es como las acciones completas que hago cuando voy al estadio.

-**Entrevistador:** ¿Qué opinión tiene de la barra durante los partidos?

Ricardo: La opinión que tengo es que es la fuerza juvenil más grande que hay en el departamento

-**Entrevistador:** Muy bien

Ricardo: y la organización juvenil más grande que hay en el departamento

-**Entrevistador:** ¿Por qué se hizo usted barrista?

Ricardo: básicamente, entre a la cultura por una cuestión de **identidad**. Cuando la barra se fundó nosotros estábamos entre los 18, sí, entre la edad de los 18 años y la idea era ir a alentar un equipo que pues pertenecía a la ciudad y que de alguna forma hablaba como símbolo de una identidad. En ese entonces se panfleteaban los colegios. Se hablaba con gente, había gente muy activa en la barra y básicamente era eso, tratar de que la gente se llenara de identidad e identificara un símbolo, un símbolo grande del departamento, que era el Club Atlético Bucaramanga

-Entrevistador: Vale, bien... ¿Qué acciones considera usted que hacen que alguien de la barra sea un mal barrista?

Ricardo: Son muchas, que al ser la organización más grande, también convergen todos los males grandes de la ciudad. Los chicos vienen de toda la periferia de la ciudad, así como vienen de los suburbios, así como vienen de barrios tradicionales, así como vienen de barrios de clase alta, entonces convergen todos los males, entonces lo que hace que alguien sea un mal barrista, que no entienda de qué se trata ser un barrista, básicamente un barrista es el que va a alentar al equipo y propende por un carnaval dentro de la tribuna.

Entrevistador: muy bien, de sus experiencias dentro de la barra ¿Cuál recuerda que ha sido la más importante?

Ricardo: Mi experiencia más importante es haber sido profesor de la banda del leopardo, es haber comenzado el proyecto, es haber enseñado a chicos a tocar instrumentos de viento, de percusión, es volver a la barra, hacer un aporte grande, culturalmente, artísticamente, ese es de los momentos más importantes que tengo en la barra.

Entrevistador: Muy bien... ¿y qué dificultades puede encontrar al ser barrista?

Ricardo: yo no encuentro ninguna dificultad, porque no veo la cultura como un problema. Sé que los chicos muchas veces encuentran dificultades porque a ellos se les ha enseñado la cultura de una manera errónea y la gente pues en las ciudades no quiere tomarse la molestia de entender la problemática, sino simplemente de tacharla y decir: "se debe acabar". Entonces creo que ellos sí encuentran problemas, los chicos, yo no encuentro ningún problema, porque nunca he encontrado el problema en ser barrista.

-Entrevistador: Vale, ¿qué opinión tiene de las otras barras?

Ricardo: yo hago parte de la vocería del colectivo futbolero colombiano, conozco los líderes de las otras barras, **en mi opinión no sería de las otras barras sino del barrismo colombiano**, el barrismo colombiano ha evolucionado, las otras barras han entendido, eh que debe ser otras cosa, hay muchos muertos, hay muchos heridos, muchas cuestiones. Entonces, creo que mi opinión más clara es que todos han entendido que se debe cambiar y que el barrismo debe ser otras cosa.

Entrevistador: ¿Qué sentimientos tiene cuando participa en la barra?

-Ricardo: Yo no tengo sentimientos hacia la barra

- **Entrevistador:** No, o sea, en la práctica, cuando se está allá en el estadio ya

- Ricardo; Ah bueno eso es diferente, en el estadio ya es diferente. Hay que replantear la pregunta. En el... los sentimientos que tengo cuando voy al estadio son los de un hincha furibundo de su equipo, o sea: amo al equipo, amo la ciudad, entonces siempre quiero verlo ganar, son sentimientos encontrados, cuando pierde uno está triste, acongojado; cuando gana está eufórico, está alegre; cuando empatan no se sabe si está feliz o esto; entonces los sentimientos son muchos.

- Entrevistador: bien, gracias. Estas dos sí las he diseñado para Andrés y para usted que son ehh

Ricardo ¿Andrés es quién?

-Entrevistador: eh un, otro informante que me ha estado ayudando, de cabello largo

-Ricardo: Ah, Andrés Sanabria

-Entrevistador: Él sí, y la pregunta es ¿cómo es el proceso de creación de los cánticos?

- Ricardo: Pues básicamente, los cánticos, en un comienzo, habían sido temas que gustaban y digamos en ese entonces se escogía lo que escuchábamos, digamos punk, escuchábamos reggae, escuchábamos rock, escuchábamos cumbia, entonces, se escogían eran temas que nos gustaban, eso se llama, en la música eso se llama los "songs alive" que es cambiarles las letras a las melodías conocidas por letras que uno quiere, que lo hacen muchos los jingles, escogen melodías conocidas y les colocan letras. Eso es básicamente el proceso, se escoge una canción que guste, se escoge una letra que tenga que ver con el equipo y se adapta.

- **Entrevistador:** Bueno, acorde a la variedad musical que hay dentro de la barra ¿qué relación existe entre los cánticos y la música que se escoge para interpretarla?

-Ricardo: Pues la relación es solo una. En esta organización o en este tipo de organizaciones convergen todas las subculturas, entonces, si tú puedes analizar, acá hay punks, hay skaters, hay bmx, hay rastamanes, hay cumbiamberos, hay rockeros, ehh, hmm, los que están saltando todo el tiempo ¿cómo se llaman? Bueno, todas las subculturas que hay en las ciudades convergen en este tipo de organizaciones, ¿por qué? Porque tienen un mínimo común, que es la identidad, entonces que no hay un género como tal, aunque la cumbia, básicamente, ha identificado mucho el barrismo santandereano, ah porque inclusive hay un trapo que se llama la banda de las cumbias, entonces esto, aunque la cumbia ha identificado, no quiere decir que sea la que identifique el barrismo santandereano, aquí convergen muchas

cosas, como convergen muchos géneros, por eso es que hablo de melodías y no de géneros.

Entrevistador: Bien. Ah bueno Ricardo, esto sería todo, muchas gracias.

Ricardo: Listo mano.

ANEXO 1. CÁNTICOS Y BARRAS

1. Loco, loco, loco enamorado

Yo sigo al auriverde

porque yo nací acá

Lo sigo desde pequeño

Nunca lo voy a dejar

Loco, loco, loco enamorado

Loco, loco, loco a todo lado

Se mueve, se mueve, se mueve,

está descontrolada, la banda

Se mueve, se mueve, se mueve,

Loca de la cabeza, la hinchada.

2. Bucaramanga querido

Bucaramanga querido

Mi inspiración, mi alegría

Te sigo donde tu vayas

Y contigo voy de gira
La Fortaleza Leoparda
Es la hinchada que más vibra
Amarte es una adicción
Que la sufre el alma mía
Amarte es una adicción
Que la sufre el alma mía
Cantando, cantando
Te seguiré Leopardo
Leopardo tú eres mi vida.

3. Leopardo tú eres mi amor

Eres tú, toda mi pasión
La única razón en mi vida que aprendí a querer
Siempre estoy alentándote
Todas las demás hinchadas no lo pueden creer
Leopardo, tú eres mi amor
Que desborda mi pasión
Ya no puedo parar
Este vicio no quiero dejar.

4. Aguante como el nuestro

Aguante como el nuestro cada vez hay menos

Que tiemble San Alonso que llegó la banda

Cantando con un vino y un porro en la mano

No nos importa vamos a la cancha

Es la banda del leopardo, locos y enamorados

Se escucha en el Alfonso que siguen alentando

Aguante como el nuestro

No va a morir jamás

Como lo dice mi gente, del leopardo se nace

Con este sentimiento vamos a todas partes

Aguante como el nuestro

No va a morir jamás.

5. “Aunque ganes, aunque pierdas

Por qué será que yo te quiero tanto

Pasión tan grande la que yo siento por ti

Aunque ganes aunque pierdas en mi corazón estás

Como un amor que jamás que se borrará

Y se me va pasando el tiempo

Y yo te quiero ver campeón

Solo te pido que te esfuerces de verdad

Y que la vuelta con tu hinchada puedas dar

Y se me va pasando el tiempo

Y yo te quiero ver campeón

Solo te pido que te esfuerces de verdad

Y la vuelta con tu hinchada puedas dar.

6. Cuéntame indio

Cuéntame indio, qué pasó en el Alfonso, que te robamos el trapo desde la popular somos los capos, los capos del oriente 23 de Septiembre nunca lo olvidarás el de los patios ese ya lo perdiste y ya ni con la tumba lo volverás a ver y ahora recuerda que somos lo más grande y por eso coreamos que ya llego papá ab por eso ya no inventés más que hasta por TV se vio Puto Indio en el Alfonso sin los patios se quedó

7. La banda de las Kumbias

Hoy llegamos al Alfonso

Con trapos y bombos vamos a alentar

Y cantando nuestras cumbias

Porque el auriverde hoy debe ganar

¡tín, y te aliento hasta morir

¡eres mi equipo Leopardo, te quiero

¡hasta el fin, es la banda de las kumbias

el auriverde ha venido a alentar

sigue a todos lados,

o pierdas no te dejará.

8. Cuando te vi me enamore

Cuando te vi me enamore
desde pequeño te vengo a ver
a donde vas voy a alentar
sin el leopardo
no sé qué es amar
Oh dale dale Bucaros
yo te llevo en el corazón
ganes o pierdas
el sentimiento que hay en mi
yo ya no lo puedo sacar de la cabeza

9) Tema: callejero

Letra:

Al bucaros nunca lo he dejado
Siempre lo he alentado en la popular.

La fortaleza la que te acompaña
y siempre te sigue a donde tú vas.
Todos los domingos, desde la glorieta
Después de las 12 empezaba alentar,
Pero los tombos siempre nos persiguen
Y siempre con ellos nos toca frentiar.

-

Estamos todos desde la tribuna
diciendo que nunca te vamo' a dejar,
Ganes o pierdas mi Bucaramanga
leopardo del alma te vamos amar.

-

Por eso juro que si yo me muero
allá desde el cielo te voy alentar,
y si reencarno sin ninguna duda
Sería auriverde y Fortin nada mas

11. Con el ritmo de "se me ha perdido un corazón"

Y dale dale búcaros yo

Te llevo en el corazón

Ganes o pierdas el

Sentimiento que hay en

Mi yo ya no lo puedo

Sacar de la cabeza

Cuando te vi me enamore

Desde pequeño te vengo

A ver a dónde vas

Voy a alentar sin el leopardo

No sé qué es amar

12 Con el ritmo de Apasionada de Marqua y su combo

Es la hinchada que te alienta, es la banda de las kumbias, la que tiene más aguante, la que canta con locura, no me importa donde juegues no me importa el resultado, a mí lo que me mueve es seguirte a todos lados

Dale ab, que daría yo por ti hasta mi vida La fortaleza presente, te alentará hasta la muerte con loca pasión.

Por más que quieran sacarnos de nuestro lugar

Y piense que solo somos un puñado de idiotas

Ya no podrán quitarnos lo que hicimos ya

Ahora somos más fortines que antes

Ya no podrás mirarnos al ojo mas

Nosotros fortines porque sólo estas

Por más que quieran callar toda nuestra voz

Nunca podrán calmar esta pasión

Vaaaaaaaamos griten vamos

Bucaramanguita vamos

2

(ritmo la guitarra, auténticos decadentes)

Porque yo te quiero de verdad,

Te sigo a dónde vas,

A donde quieras ir,

El sentimiento, no se compra ni se vende,

Yo soy leopardo y auriverde hasta la muerte

3

Mira esa barra, que porquería

Los esperamos en la esquina a la salida

4

Oigan señores que soy leopardo y tengo aguante

Y sigo a bucaramanguita por todas partes

Es un sentimiento que se lleva en el corazón

Yo daría toda mi vida por ser campeón

Vamos leopardos, vamos leopardos,

Vamos leopardos, vamos leopardos.

5

Ritmo (canción de amor, 2 minutos)

Yo que estoy enamorado de vos,

Desde hace mucho tiempo,

Grito y salto cuando ganas,

Pero también lloro cuando pierdes,

Muchas veces he sufrido por vos,

Pero sigo firme a tu lado,

Siempre te he sido fiel,

Y hasta el fin del mundo te querré

Leopardos yo te quiero, leopardos yo te adoro,

Leopardos yo te quiero, leopardos yo te adoro,

6

Laaaalalalala laaala

Laaaalalalala laaala

Que yo, que yo, que yo quiero morirme,

Que yo, que yo, que yo quiero morirme acá,

Que yo, que yo, que yo quiero morirme,

Que yo, que yo, que yo quiero morirme acá,

Por mi equipo, Bucaramanga,

De corazón, te sigo hasta el final

Por mi equipo, Bucaramanga,

De corazón, te sigo hasta el final

Hey, hey, hey, hey, hey, hey, hey.

7

Ritmo (calzones rotos, no te calles)

Grita, salta, llora, dale con búcaros oooooo

Grita, salta, llora, dale con búcaros oooooo

8

Por mi equipo, y mi bandera,

En las gradas moriré,

Soy leopardo, para siempre,

Y por siempre, te querré,

Con honor, y con orgullo,

Tus colores, defenderé,

Visitantes de la mierda,

Por el culo les daré.

9

No me importa lo que digan,

Lo que digan los demás,

Yo te sigo a todas partes,

Y cada día te quiero mas.

10

(música de los fantasmas del caribe)

Vamos leopardos,

Hay que poner más huevos,

Porque esta hinchada,

Ganes o pierdas te alentaremos

Desde chiquito yo tengo a ver

Y me persigue la policía

No sé hasta cuando me van a joder

No se dan cuenta que tú eres mi

11

Loco, loco, loco enamorado

Loco, loco, loco atolondrado

Se mueve se mueve se mueve esta descontrolada,

La banda

Se mueve se mueve se mueve esta de mal de la cabeza,

La hinchada

12

(musical yellow submarine.)

esta hinchada morirá por amarte sin parar y aunque nos quieran callar,
siempre te vamos a alentar vamos búcaros vamos a ganar. Vamos a
ganar, vamos a ganar

13

vamos vamos auriverde dame una alegría quiero ser campeón sabes
todo lo que siento , yo te llevo adentro de mi corazón.

14

no me agradezcas Bucaramanga todas las gracias son para vos por ser
equipo dueño de mi alma, te adoro con el corazón

15

ooo leopardo, te llevo en el corazón, la hinchada quiere el campeonato,
tienes que salir campeón.
Como no te voy a querer, como no te voy a querer, si eres mi equipo del
alma, y estar contigo es mi pasión.

16

aunque se burlen de mi yo moriré por ti, yo moriré por ti, ganes o pierdas
que más da yo moriré por ti (bis).

He llegado hasta aquí y quiero seguir dándote todo mi amor yo moriré por
y yo moriré por ti luchando siempre hasta el fin yo moriré por y (bis),

sin importar si eres campeón yo moriré por y, (bis), e llegado hasta aquí
y quiero seguir dándote todo mi amor, yo moriré por y , (bis) .

luchando siempre hasta el fin yo moriré por y (bis). sin importar si eres
campeón yo moriré por y (bis)

17

Ritmo la chuta 2 minutos

.en el alfonso hay una inchado loca que este año quiere ganar la copa,
los domingos alientan a su equipo y el masturbio ya no nos da ni un
brinco, la policia no para de joder por que a el leopardo lo quieren retene,
el masturbio no para de correr a esos hijos de puta los vamos a joder ,
esta hinchada es la que va a alentarla de mas aguente aguante de
verdad a todo visitante lo vamos a matar que vengan los que vengan los
vamos a kebrar.

18

Policía, policía,

Que asustado se te ve,

Cuando vienes al estadio,

Quien se come a tu mujer.

19

Cuéntame indio

Cuéntame indio qué pasó en el Alfonso que te robamos el trapo desde la
popular somos los Kapos, los kapos del oriente 23 de Septiembre nunca
lo olvidarás el de los patios ese ya lo perdiste y ya ni con la tomba lo
volverás a ver y ahora recuerda que somos lo más grande y por eso

coreamos que ya llegó papá AB por eso ya no inventés más, que hasta por TV se vio Puto Indio en el Alfonso sin los patios se quedó

1. Aguante como el nuestro

Aguante como el nuestro cada vez hay menos

Que tiemble San Alonso que llegó la banda

Cantando con un vino y un porro en la mano

No nos importa vamos a la cancha

Es la banda del leopardo, locos y enamorados

Se escucha en el Alfonso que siguen alentando

Aguante como el nuestro

No va a morir jamás

Como lo dice mi gente, del leopardo se nace

Con este sentimiento vamos a todas partes

Aguante como el nuestro

No va a morir jamás.

2. Loco, loco, loco enamorado

Yo sigo al auriverde

porque yo nací acá

Lo sigo desde pequeño

Nunca lo voy a dejar
Loco, loco, loco enamorado
Loco, loco, loco a todo lado
Se mueve, se mueve, se mueve,
está descontrolada, la banda
Se mueve, se mueve, se mueve,
Loca de la cabeza, la hinchada.

3. Bucaramanga querido

Bucaramanga querido
Mi inspiración, mi alegría
Te sigo donde tu vaya
Y contigo voy de gira
La Fortaleza Leoparda
Es la hinchada que más vibra
Amarte es una adicción
Que la sufre el alma mía
Amarte es una adicción
Que la sufre el alma mía
Cantando, cantando
Te seguiré Leopardo

Leopardo tú eres mi vida.

4. La banda de las Kumbias

Hoy llegamos al Alfonso

Con trapos y bombos vamos a alentar

Y cantando nuestras cumbias

Porque el auriverde hoy debe ganar

¡tín, y te aliento hasta morir

¡eres mi equipo Leopardo, te quiero

¡hasta el fin, es la banda de las kumbias

¡el auriverde ha venido a alentar

sigue a todos lados,

¡o pierdas no te dejará.

5. Dejaré mi vida por ti

Dejaré mi vida por ti

Dejaré mi alma y me iré

Te alentaré, unos vinos me tomaré

Unos vinos me tomaré

Y unos *varos* yo me fumaré

Te seguiré

Te venimos a ver te llevamos en la sangre

Y en las canchas que juegues yo siempre estaré

La banda que te alienta, que siempre te acompaña

En las buenas y malas nunca te abandonará

Dale AB te venimos a ver

El leopardo es un sentimiento fiel

Que desborda lo que siento, esta pasión por dentro

Te juro que jamás de te dejaré.

6. Igual que ayer

Yo que te quiero de verdad

Yo que te sigo a donde vas

Vamos Leopardo que hoy queremos festejar

Toda la banda loca

Va por la ciudad de carnaval

Yo presiento que la vuelta la vamos a dar

Y vamos leopardo querido que te quiero ver campeón

La banda por el sentimiento, el aguante y el corazón

Vamos leopardo ohhh

Vamos leopardo ohhh

Hoy te venimos a alentar

Igual que ayer.

7. Aunque ganes, aunque pierdas

Por qué será que yo te quiero tanto

Pasión tan grande la que yo siento por ti

Aunque ganes aunque pierdas en mi corazón estás

Como un amor que jamás que se borrará

Y se me va pasando el tiempo

Y yo te quiero ver campeón

Solo te pido que te esfuerces de verdad

Y que la vuelta con tu hinchada puedas dar

Y se me va pasando el tiempo

Y yo te quiero ver campeón

Solo te pido que te esfuerces de verdad

Y la vuelta con tu hinchada puedas dar.

8. Leopardo tú eres mi amor

Eres tú, toda mi pasión

La única razón en mi vida que aprendí a querer

Siempre estoy alentándote

Todas las demás hinchadas no lo pueden creer

Leopardo, tú eres mi amor

Que desborda mi pasión

Ya no puedo parar

Este vicio no quiero dejar.

9. Hoy auriverde hay que ganar

Hoy auriverde hay que ganar

No podemos perder

No te deja de alentar

La banda te vino a ver

Voy a la cancha descontrolado

Ganes o pierdas a todos lados

Te entrego todo mi corazón

Daría la vida por ser campeón.

10. Este amor va por la sangre

La banda está alentando sin Cesar
Porque hoy juega el leopardo
Porque hoy gana el leopardo
Vestido de auriverde estoy aquí
Porque este amor va por la sangre
Y a dónde vas, voy a alentarte
Con trapos, pitos, bombos y banderas
Se escucha en el Alfonso ya la fiesta
Se escucha el grito de la fortaleza
Porque esta vez sí daremos a dar la vuelta

ANEXO D. MUESTRA FOTOGRÁFICA



